

BIALY WHITE EAGLE ORZEL



LECZENIE POWYPADKOWE

OZWOŃ
TEKSTUJ **973-773-7730**



Dariusz Nasiek, MD

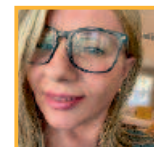
- Leczenie bólu
- Ortopedia
- Neurologia
- MRI EMG EEG CT-Scan
- Expert Witness /Biegły sądowy



**Chcesz sprzedać
lub kupić dom
na Florydzie?**



**Zadzwoń do Grace Omyla
727-422-5898**



Grace Omyla, BROKER/ OWNER

20-letnia Emily Reng będzie pierwszą w historii przedstawicielką Polonii, która wystąpi w konkursie Miss Universe jako reprezentantka Polski

Korona dla Polki z USA?

21 listopada w Tajlandii odbędzie się finał 74. edycji prestiżowego konkursu Miss Universe, w którym o koronę najpiękniejszej kobiety świata rywalizować będą reprezentantki ponad 80 krajów.

W biało-czerwonych barwach wystąpi w tym roku Emily Reng – 20-letnia Polka urodzona i wychowana w Chicago, która z dumą podkreśla swoje polskie pochodzenie. Będzie ona pierwszą w historii przedstawicielką Polonii, która wystąpi na Miss Universe w barwach Polski.

Ciąg dalszy ➡ str. 18-19



FB – Miss Polonia



**William Schwitzer
& Associates, PC**

**ZAUF AJ FIRMIE
O WYBITNYCH OSIĄGNIĘCIACH
I UDOKUMENTOWANYCH
SU KCESACH**

646-879-6490

Więcej informacji na str. 40



TEACHERS
federal credit union



**Grażyna
Maciejewska**

Mortgage Loan Officer
NMLS # 773354

C: 203-948-6084

E: grazynam@teachersfcu.org

Lending in almost all states.

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

**GERARD
SCHEFFLER**

773-909-3346

www.gerardscheffler.com/florida
schefflergerard@gmail.com

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE



**TWÓJ WYPADEK
TO NASZA SPRAWA**

973-303-0498 | 718-389-0450

WIĘCEJ NA STR. 3

CONNECTICUT SIĘ OPŁACA!

Dlaczego nowojorczyacy przeprowadzają się do CT?

- ★ Niższe ceny nieruchomości i koszty życia
- ★ Niższe podatki
- ★ Niski wskaźnik przestępczości
- ★ Doskonałe szkoły publiczne i opieka medyczna
- ★ Wyższe zyski z inwestycji w nieruchomości
- ★ Dogodne i szybkie połączenie z NYC

Zadzwoń jeszcze dziś i dowiedz się, jakie możliwości może Ci dać przeprowadzka lub inwestycja w Connecticut!

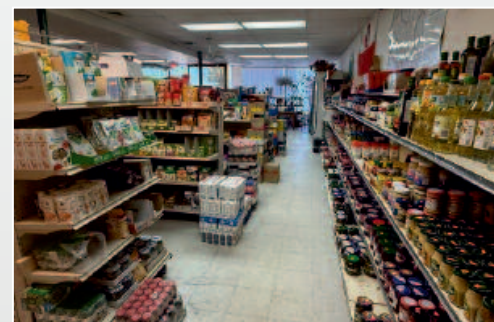


OKAZJA

Dobrze prosperujący polski sklep na sprzedaż z budynkiem
Baltic European Deli w Hartford – stolicy stanu Connecticut
Jednopiętrowy budynek z parkingiem (2,700 sq. ft.)

W pełni wyposażona kuchnia
Stała klientela i wieloletnia renoma

📞 860-874-6646



BERKSHIRE
HATHAWAY
HOMESERVICES

NEW ENGLAND
PROPERTIES

📞 860-874-6646

Jacek Mikołajczyk & Team

TWÓJ POLSKI AGENT NIERUCHOMOŚCI

www.ValleyFineHomes.com

Posiadamy licencję w VERMONT

★ Top Sales Team in Berkshire Hathaway Farmington Since 2016

📍 340 Main Street, Farmington, CT 06032 ✉ jacek@bhhsne.com

UWAGA! Pracujemy z inwestorami i oferujemy zarządzanie nieruchomościami ★ **PROPERTY MANAGEMENT**

WYPŁATY PO 9/11

Byłeś pracownikiem lub przebywałeś między 11 września 2001 a 30 maja 2002 w rejonie WTC, a teraz okazało się, że masz raka lub chorobę układu oddechowego?

Wciąż możesz liczyć na odszkodowanie!

Nawet jeżeli nie jesteś obecnie chory, ale przebywałeś w tym czasie w okolicy WTC, pomożemy ci się zarejestrować na wypadek, gdybyś zachorował w przyszłości. Termin składania wniosków do Funduszu upływa 1 października 2090.

Dla kogo:

- Dla osób biorących udział w oczyszczaniu budynków po 9/11, w tym byłych i obecnych pracowników unii Local 78 i 79.
- Dla osób, które wróciły do Polski i są teraz chore lub rodziny osób zmarłych na raka w ostatnich dwóch latach.

Zadzwoń jeszcze dziś bez zobowiązań i dowiedz się, czy się kwalifikujesz oraz jaką kwotę możesz uzyskać.

ADWOKAT ANDRZEJ KAMINSKI

110 Greenpoint Avenue, Brooklyn, NY 11222

www.kaminskilawfirm.com

 **718-389-0450 lub 973-303-0498 (24h)**

✉ Adwokatgreenpoint@gmail.com

**ADWOKAT
ANDRZEJ KAMINSKI**



WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

Listopad to dla Polaków miesiąc pamięci i rachunku sumienia. Każdego roku wracamy do 11 listopada – daty, która spina w klamrę wysiłki pokoleń: żołnierzy, konspiratorów, dyplomatów, nauczycieli, ludzi codziennej pracy. Święto Niepodległości przypomina, że wolność nie jest darem raz na zawsze, lecz zadaniem, które podejmuje się wciąż od nowa. To dobry moment, by zapytać: co Polska znaczyła dla tych, którzy byli przed nami – dla ludzi, którzy nie szczędzili krwi ani pracy – i co znaczy dziś dla nas.

Odpowiedź nie musi być górnolotna. Czasem zaczyna się od prostych gestów: od podtrzymywania języka w domu, od sobotniej szkoły, od obecności na lokalnym wydarzeniu polonijnym. Praca dla Polski może mieć wiele form – rzetelne informowanie o naszym kraju w miejscu pracy, wspieranie stypendiów i wymian młodzieży, wolontariat przy festiwalach kultury, współtworzenie mostów między uczelniami, firmami czy samorządami. Współczesny kapitał Polonii to doświadczenie, kontakty, reputacja – dobro wspólne, które warto pomnażać.

Równocześnie warto spokojnie powiedzieć, czego oczekujemy od państwa polskiego. Lista jest konkretna: stabilnego wsparcia szkół sobotnich i harcerstwa; prostych, cyfrowych procedur konsularnych; większej dostępności programów kulturalnych i naukowych po obu stronach Atlantyku; jasnych ścieżek dla młodych, którzy chcą studiować lub podejmować staże w Polsce; lepszego ser-

wisu informacyjnego dla przedsiębiorców – by kontakty gospodarcze były łatwiejsze, a nie trudniejsze. Polonia nie prosi o przywileje – oczekuje partnerstwa, przewidywalności i szacunku dla pracy, którą wykonuje „tu i teraz”, często po godzinach.

Listopad uczy, że państwo i wspólnota zaczynają się od słów, które dotrzymują kroku czynom. W tym duchu życzę nam wszystkim świętowania niepodległości z podniesioną głową i z myślą o tym, co możemy zrobić już dziś: dla Polski, dla miejsc, w których żyjemy, i dla siebie nawzajem.

Osobno trzeba odnotować sytuację w Stanach Zjednoczonych: trwa przedłużający się federalny shutdown, który dezorganizuje działanie urzędów, utrudnia planowanie grantów i inwestycji, odbija się na kontrahentach i zwykłych rodzinach. Zamknięte biura, wstrzymane wypłaty dla części pracowników i ograniczenia w usługach publicznych to nie liczby z tabeli, lecz realne konsekwencje dla społeczności – także polonijnej. Z każdym dniem widać, jak polityczny impas destabilizuje kraj i podkopuje zaufanie do instytucji. Najdłuższy shutdown w historii USA (2018-2019) trwał 35 dni; obecny – jeśli nie zostanie szybko zakończony – niebezpiecznie zbliża się do tamtego rekordu. Niezależnie od barw partyjnych to test sprawności państwa: zdolności do rozmowy, kompromisu i odpowiedzialności za dobro wspólne. Na razie amerykańscy politycy oblewają ten test...

PLUS, MINUS



FUNDACJA KOŚCIUSZKOWSKA

100 lat nieprzerwanej pracy na rzecz edukacji i kultury i umiejętność dostosowywania się do zmieniających się realiów i nowych pokoleń odbiorców to coś, co jest warte docenienia. To organizacja, która łączy środowiska po obu stronach Atlantyku i wciąż „pracuje na przyszłość” – dynamicznie działając zarówno w USA, jak i w Polsce.



PIS

Skoro Centralny Port Komunikacyjny miał być „strategiczną” inwestycją, to jak wytłumaczyć zgodę resortu rolnictwa u schyłku rządów PIS na sprzedaż 160 ha kluczowej działki w Zabłotni, przez którą ma biec linia kolejowa do portu? Decyzja – dziś badana przez prokuraturę – podważa wiarygodność całej narracji o priorytecie CPK.

KURSY WALUT:

1 USD = 3.70 PLN | 1 PLN = 0.27 USD

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

P.O. Box 52057, Boston, MA 02205

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

Managing Partner & Director of Sales

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Managing Partner & Editor-in-Chief

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Director of Operations & Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Głowacka, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

Editorial Assistant & HR Manager: Alicja Dębek

Sales Support Coordinator: Maria Sołtys

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics:

Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski, Dorota Strzelecka

Advertising:

Helena Boczoń, Michał Chęłmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication.



Projekt finansowany ze środków Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu pn. **Polonia i Polacy za Granicą 2023** ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów



Projekt „Polska platforma medialna USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Ministerstwa Spraw Zagranicznych.
Uwaga: Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie prawa zastrzeżone.



GREENPOINT
SENIOR
SERVICES

PEŁNY ZAKRES USŁUG DLA POLONIJNYCH SENIORÓW

Od 20 lat oferujemy doradztwo w zakresie ubezpieczeń Medicare i emerytur:

- ✓ Kończysz 65 lat i potrzebujesz pomocy w doborze i zapisach na plan?
- ✓ Masz ukończone 65 lat, ale nadal posiadasz ubezpieczenie z pracy?
- ✓ Nie chcesz, aby potrącano Ci \$185 za Medicare?
- ✓ Płacisz za dużo za lekarstwa?
- ✓ Masz wysokie rachunki medyczne i nie wiesz, co zrobić?
- ✓ Masz niską emeryturę i chcesz uzyskać maksymalne benefity?
- ✓ Potrzebujesz innej pomocy w kwestiach emerytalnych bądź ubezpieczeniowych?
- ✓ Pomoc w składaniu wniosków na emeryturę w Social Security



Stanisław Gil

Licencjonowany Broker

169 Norman Ave, Brooklyn, NY 11222



Zadzwoń po bezpłatną konsultację telefoniczną
lub umów się na spotkanie w naszym biurze na Greenpoincie

718-383-0314

POMAGAMY W PLANOWANIU, ZABEZPIECZENIU I TRANSFEROWANIU MAJĄTKU NA KAŻDYM ETAPIE

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| ✓ Testamenty | ✓ Trusts (odwoływalne) |
| ✓ Pełnomocnictwa medyczne | ✓ Opiekun prawny |
| ✓ Living Wills | ✓ Sprawy spadkowe |
| ✓ Medicaid | ✓ Trusts (nieodwoływalne) |
| ✓ Wizyty domowe | ✓ Nieruchomości |

Zadzwoń już dziś po darmową konsultację
w j. polskim w biurze Greenpoint Senior Services

po polsku **718-383-0314**
lub po angielsku **718-347-6100**

SCHWARTZ & GREENWOOD, P.C.
ELDER LAW ATTORNEY



Minister aktywów państwowych Wojciech Balczun uczestniczył w Forum Przemysłu Obronnego w Rabacie

Promocja polskiej gospodarki

Wojciech Balczun, minister aktywów państwowych, przewodniczył polskiej delegacji w Królestwie Maroko, gdzie odbył szereg spotkań z przedstawicielami tamtejszego rządu i biznesu. Wizyta miała na celu promocję polskiej gospodarki oraz intensyfikację dwustronnej wymiany handlowej pomiędzy Polską i Maroko. Szefowi MAP towarzyszyli przedstawiciele Agencji Rozwoju Przemysłu oraz Polskiej Grupy Zbrojeniowej.

Wizyta rozpoczęła się od udziału w Polsko-Marokańskim Forum Przemysłu Obronnego w Rabacie. Podczas wydarzenia przedstawiciele Polskiej Grupy Zbrojeniowej zaprezentowali nowoczesne rozwiązania dla przemysłu obronnego, podkreślając potencjał polskiego sektora zbrojeniowego.

Szef MAP rozmawiał także z ministrem Inwestycji Karimem Zidane oraz Ministrem Przemysłu Ryadem Mezourem. – Były to bardzo owocne spotkania. Maroko jest czołowym partnerem Polski na kontynencie afrykańskim. Jestem głęboko przekonany, że polsko-marokańska współpraca gospodarcza ma przed sobą jasną przyszłość, a ustalenia z tych rozmów otwierają ciekawe perspektywy,



Minister Wojciech Balczun (drugi z lewej) uznał wizytę w Maroku za bardzo owocną

zwłaszcza w sektorze obronnym – ocenia minister Balczun.

Drugiego dnia szef MAP spotkał się z Leilą Benali, minister Transformacji Energetycznej i Zrównoważonego Rozwoju. Uzgodniono dalsze kroki mające na celu wzmocnienie relacji między dwoma państwami.

Od kilku lat Maroko jest dla Polski największym partnerem handlowym w Afryce, a wymiana handlowa pomiędzy krajami regularnie wzrasta. W 2024 r. eksport do Maroka wyniósł 2.3 mld USD. Polscy eksporterzy są już obecni w wielu sektorach gospodarki marokańskiej.

 TOM

Szwedzi chcą korzystać z polskich doświadczeń

Europa kontra autorytaryzm

– Szwecja chce korzystać z polskich trudnych doświadczeń, uczyć się, jak zapobiegać ruchom autorytarnym – powiedział PAP Waldemar Żurek, minister sprawiedliwości i prokurator generalny RP, który złożył wizytę w Sztokholmie.

Według ministra Europa jest „gwarantem i bezpiecznikiem przed stoczeniem się jakiegoś kraju w otchłań autorytaryzmu”. – Dziś stoimy przed ogromnymi niebezpieczeństwami. Widzimy, jak państwa wrogie, na przykład Rosja, potrafią wpływać na demokratyczne organizmy. Pokazują to wybory w różnych krajach – wskazał Waldemar Żurek.

Prokurator generalny RP odwołał się do działań obcych wywiadów, które poprzez platformy społecznościowe produkują fake newsy, pomnażane następnie przez boty. Zauważył, że problem dotyczy również dojrzałych demokracji. – Chcemy temu przeciwdziałać, ale jednocześnie dając obywatelom przestrzeń wolności – zaznaczył.

Żurek wziął udział w seminarium w Sztokholmie, zorganizowanym przez działającą od 30 lat w stolicy Szwecji organizację International IDEA, której celem jest monitorowanie stanu demokracji na świecie.

Minister podzielił się m.in. spostrzeżeniami na temat przeszłości w uzdrawianiu sądownictwa i prokuratury po 2023 r. – Mamy bardzo trudną sytuację, musimy balansować między bezprawiem a prawem UE i polską konstytucją – podkreślił.

Z opublikowanego przez International IDEA Globalnego Raportu o Demokracji wynika, że jej stan pogorszył się w większości krajów w ciągu ostatnich pięciu lat, a wolność prasy osiągnęła najniższy poziom od 50 lat.

 TOM

Polska inwestuje za Odrą

Polskie firmy zaczynają przejmować tradycyjne marki z Niemiec i innych krajów Europy. Najnowszy przypadek to przejęcie dużego producenta świec, zapachów Gala Group przez polską Grupę Trend. Na czele niemieckiej firmy stanął Polak Dawid Wróbel.

Polska grupa ma 30 lat, a niemiecka ponad 50. Bezpośrednim przejmującym jest firma Trend Glass, która zatrudnia 607 osób, a przejmuje firmę z 4 tys. osób zatrudnionych. Trend

Glass jest dostawcą szkła gospodarczego, dekoracyjnego i użytkowego, dostawcą Carrefour i Tesco do 46 krajów świata.

– Przejęcie Gala Group to kamień milowy w naszej europejskiej ekspansji. Zyskujemy dostęp do nowych kategorii produktowych, globalnych kanałów dystrybucji oraz cennego know-how w zakresie zarządzania marką o międzynarodowym zasięgu. Dodatkowo umożliwia to budowanie silnych synergii w zakresie produkcji i dystrybucji – podkreślił w

rozmowie z portalem Business Insider Łukasz Bernady, prezes Trend Glass, spółki z Grupy Trend.

Transakcję finansuje PFR oraz fundusze CVI. Ten ostatni zarządza aktywami o wartości miliarda euro, które inwestuje w dług prywatny (private debt).

– Obecny moment stanowi wyjątkowe okno możliwości dla polskich inwestorów, strategicznie patrzących na rynki Europy zachodniej. Spowolnienie gospodarcze, połączone z naras-

tającą luką sukcesyjną w niemieckim sektorze średnich firm, stwarza idealne warunki dla przejęcia – skomentował dla Business Insidera Olaf Hofses, dyrektor inwestycyjny CVI.

Luka sukcesyjna to sytuacja, gdy właściciel budowanej przez lata firmy rodzinnej postanawia ją sprzedać, bo nie dochował się następcy, który mógłby przejąć stery w spółce. Spółka Trend Glass miała w 2024 r. 402 mln zł przychodów.

 TOM

W Berlinie powstanie miejsce pamięci polskich ofiar nazistowskiej okupacji

Jest głaz, będzie pomnik

Jest słuszne, by w Berlinie stał także pomnik polskich ofiar nazizmu – powiedział PAP prof. Thomas Drachenberg, konserwator Zabytków Brandenburgii. Na razie w stolicy Niemiec znajduje się wielotonowy głaz, upamiętniający zbrodnie na Polakach.

Drachenberg ocenił, że „wartością integracji europejskiej jest to, że dziś potrafimy opowiadać nasze europejskie historie zniszczeń i ucieczek”, „nie zrównując ich, ale przedstawiając w szerszym kontekście”. Profesor uznał za słuszną inicjatywę budowy miejsca pamięci dla polskich ofiar nazistowskiej okupacji i terroru w latach 1939–1945.

Brandenburski konserwator zabytków przypomniał, że w byłym niemieckim nazistowskim obozie koncentracyjnym Ravensbrueck przedstawione są „wystawy różnych narodów o historii cierpienia ich obywateli”, w tym miejsce poświęcone Polakom.

Drachenberg podzielił się również historią rodzinną. – Mój ojciec urodził się w Łodzi i wychował w Krakowie. Rodzina mieszkała tam od XVIII wieku, klasyczni „Niemcy zagraniczni”. W 1944 roku cała rodzina



Na razie polskie ofiary niemieckiej okupacji upamiętnia w Berlinie 30-tonowy głaz

uciekała i potem osiedliła się w „rdzennych Niemczech”. Z polską koleżanką z Zielonej Góry zauważyliśmy, że nasze rodziny mają bardzo podobne historie przesiedleń – opowiedział.

W pobliżu Urzędu Kanclerskiego i Bundestagu w Berlinie uroczystie odsłonięto w czerwcu Miejsce Pamięci dla Polski 1939–1945, upamiętniające miliony obywateli II RP, którzy w la-

tach 1939–1945 stali się ofiarami niemieckiej wojny napastniczej i okupacji.

Tymczasowe upamiętnienie ma formę 30-tonowego głazu, na którym umieszczono tablicę z napisem w języku polskim i niemieckim: „Polskim ofiarom nazizmu i ofiarom niemieckiej okupacji i terroru w Polsce 1939–1945”.

 TOM

Polska w czwartej dziesiątce rankingu praworządności Temida na cenzurowanym

Polska zajęła 32. miejsce w rankingu Rule of Law Index przygotowywanym przez waszyngtońską organizację World Justice Project. Jest w gronie państw, których wynik się poprawił. Największy spadek zanotowała Rosja.

Jak wynika z corocznego raportu WJP, biorącego pod uwagę siłę rządów prawa w 143 państwach świata, na pierwszych miejscach – podobnie jak rok wcześniej – znalazły się państwa nordyckie: Dania, Finlandia, Norwegia i Szwecja. Na 5. miejscu była Nowa Zelandia, jedyne państwo spoza Europy w Top 10.

Polska poprawiła wynik o jedno miejsce, osiągając taki sam rezultat (0.66 w skali od 0 do 1) jak Włochy, Barbados i Chile. Znalazła się wśród mniejszości państw, w których odnotowano poprawę pod względem praworządności. Gorszy wynik w porównaniu z 2024 rokiem otrzymało aż 68 procent krajów.

Indeks powstał na podstawie ankiet, które wypełniali eksperci i prawnicy z każdego uwzględnionego w zestawieniu kraju. Wynik obejmuje osiem kategorii. Polska najlepszy wynik zanotowała pod względem braku korupcji (0.71 i 26. miejsce na świecie) oraz porządku i bezpieczeństwa (0.85, 29. miejsce). Najgorzej wypadła pod kątem działania wymiaru sprawiedliwości w obszarze cywilnym (0.6, 46. miejsce) i praw podstawowych (0.64, 43. miejsce).

Wśród objętych rankingiem państw na ostatnim miejscu pozostała Wenezuela (0.26), a tuż przed nią były Afganistan (0.31) i Kambodża (0.31).

World Justice Project to organizacja działająca na rzecz wzmocnienia rządów prawa. Została założona w 2006 r. przez Williama Neukoma, b. szefa stowarzyszenia amerykańskich prawników American Bar Association.

 TOM

Tylko Chiny eksportują więcej zniczy od Polski

Pierwsze miejsce w Europie

Firma Akcenta poinformowała, że w minionym roku eksport zniczy przyniósł polskim firmom ponad 700 mln euro i 16 procent udziału w globalnym rynku. To daje pierwsze miejsce w Europie, a na świecie lepsze na tym polu są jedynie Chiny.

– Kiedy rok temu analizowaliśmy dane, dystans dzielący Polskę i Chiny był zdecydowanie mniejszy niż obecnie. Dodatkowo na horyzoncie pojawił się Wietnam. To kolejny

azjatycki producent, który notuje dynamiczny wzrost i już dziś ma wynik porównywalny z naszym – mówi Radosław Jarema, dyrektor polskiego oddziału Akcenty.

W Europie Polska pozostaje absolutnym liderem. Druga w rankingu Holandia jest daleko w tyle. – W przyszłym roku możliwa jest zmiana układu sił. Wpływ mogą mieć na to nie tylko preferencje konsumentów, ale także polityka handlowa, np. relacje celne na linii USA–Chiny. Warto dodać, że polskie znicze to w dużej mierze rzemiosło, cenione za ja-

kość i trwałość, co pozostaje przewagą nad produktami azjatyckimi – mówi Radosław Jarema.

Z danych International Trade Center (ITC) wynika, że eksport polskich zniczy w 2024 roku osiągnął 727 mln EUR, co odpowiada 16.2% udziału w światowym rynku. Spadek względem poprzedniego roku wyniósł zaledwie 3%, co oznacza, że popyt na produkty znad Wisły pozostaje stabilny.

Najwięcej polskich zniczy trafia do Niemiec, gdzie sprzedaż wyniosła 240.1 mln

EUR (+2% rdr.). Drugim rynkiem jest Holandia, która kupiła od nas znicze za 68.4 mln EUR (-15% rdr.). Trzecie miejsce zajmuje Rumunia z wartością importu 50.5 mln EUR.

Chiny w 2024 roku sprzedawały znicze o wartości 946 mln EUR (+8% rdr.). To daje im 21% udziału w rynku. Zaskoczeniem okazał się Wietnam. Tamtejszy eksport sięgnął 718 mln EUR, co oznacza aż 62% wzrostu rdr. i udział w globalnym eksporcie na poziomie 16.1%.

 TOM

Firma z USA wesprze rozwój sektora energetyki jądrowej w Polsce

Inwestycja w przyszłość

Narodowe Centrum Badań Jądrowych (NCBJ) i Westinghouse Electric Company podpisały porozumienie o współpracy. Amerykańska firma zajmuje się budową elektrowni jądrowych, produkcją urządzeń wykorzystywanych w energetyce nuklearnej oraz ich obsługą, serwisem i kontrolą.

– Budowa pierwszej polskiej elektrowni jądrowej otwiera nowy rozdział w historii polskiej energetyki. Współpraca Narodowego Centrum Badań Jądrowych z Westinghouse idzie jeszcze krok dalej. To inwestycja w przyszłość – w nowe kompetencje, nowe technologie i nowe miejsca pracy – komentował Miłosz Motyka, minister Energii.

– Chcemy, by Polska była nie tylko odbiorcą technologii, ale także jej współtwórcą. Wspólnie z najlepszymi partnerami z całego świata rozwijamy ogromny potencjał, który zapewni naszej gospodarce nową dynamikę i niezależność energetyczną na kolejne pokolenia – podkreślał minister.

Połączenie potencjału badawczego i technologicznego NCBJ z globalnym doś-



Współpraca z Westinghouse ma przyspieszyć realizację polskiego programu jądrowego

wiadczeniem Westinghouse ma stworzyć silną platformę do budowy nowoczesnego i konkurencyjnego sektora energetyki jądrowej w Polsce oraz przyspieszyć realizację naszego programu jądrowego.

– Łączymy globalne doświadczenie z lokalną wiedzą, by wspierać bezpieczną transformację energetyczną. Ta

współpraca jest zgodna z szerszą strategią Westinghouse, polegającą na rozwijaniu przełomowych innowacji jądrowych dla obecnych i przyszłych generacji reaktorów na całym świecie – komentowała Lou Martinez, dyrektor wykonawcza ds. technologii w Westinghouse.

TOM

Doroczne Nagrody Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Nagroda dla legendy



Wojciech Mann to człowiek wielu talentów

Wojciech Mann – żywa legenda polskiego radia i telewizji, dziennikarz muzyczny, satyryk, aktor, autor tekstów, pedagog – został uhonorowany Doroczną Nagrodą Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Podczas uroczystej gali w Muzeum Historii Polski ministra Marta Cienkowska wręczyła nagrodę twórcom, animatorom, ludziom kultury i przedstawicielom instytucji, przyczyniającym się do rozwoju, upowszechniania oraz ochrony kultury i dziedzictwa narodowego.

Wojciech Mann, który otrzymał nagrodę za całokształt twórczości, jest obecny w mediach od pół wieku. W 1965 roku został redaktorem Rozgłośni Harcerskiej. Dwa lata później dołączył do redakcji Programu III Polskiego Radia. W latach 70. rozpoczął współpracę z Telewizją Polską. Prowadził i współtworzył kultowe audycje radiowe i programy telewizyjne, m.in. „Szansę na sukces”,

„Non stop kolor”, „Nie tylko dla orłów”, „Duże dzieci” czy „Mdm” (w duecie z Krzysztofem Materną).

Jest autorem tekstów piosenek dla takich artystów jak: Anna Jantar, Zbigniew Wodecki czy Urszula Sipińska. Występował również jako aktor i lektor, m.in. w filmach, serialach, grach komputerowych i dubbingu („Shrek”, „Wiedźmin 3”). Od 2020 roku związany z Radiem Nowy Świat, którego jest współzałożycielem.

Pozostali laureaci: sztuki wizualne – Małgorzata Mirga-Tas; animacja kultury – Marcin Piotrowski; teatr – Agnieszka Przepiórska; film – Emi Buchwald; taniec – Adam „HeFo” Stefański; muzyka – Chór VRC; upowszechnianie kultury – Małgorzata Ziętkiewicz; literatura – Ewa Lipska; kultura ludowa – Władysław Apolonia Prucnal; ochrona dziedzictwa – Fundacja Ruinersi; architektura i przestrzeń – Grzegorz Piątek; mecenas kultury – Katarzyna Jordan.

TOM

Firma z USA pomoże Polsce w analizie i zarządzaniu danymi Cenniejsze od złota i dolarów

W Warszawie minister obrony narodowej Władysław Kosiniak-Kamysz podpisał list intencyjny między MON i Palantir Technologies Inc, amerykańską firmą technologiczną specjalizującą się w analizie danych na dużą skalę.

– List intencyjny z firmą Palantir – absolutnym liderem w zakresie zarządzania danymi i ich wykorzystania w zabezpieczeniu logistycznym pola walki, projektowaniu przyszłości z użyciem sztucznej inteligencji – to krok milowy. Rozwiązania tej firmy są wykorzystywane perfekcyjnie m.in. przez ukraińską armię – mówił w Wojskowym Centrum Edukacji Obywatelskiej szef MON.

– Dzisiaj najważniejszym wyzwaniem dla wszystkich armii świata jest budowa zasobów informacyjnych. Bazy danych są największą walutą – cenniejszą niż złoto, dolary, euro czy jakiegokolwiek inne środki płatnicze. To największy skarb współczesnego świata, dlatego trzeba nimi dobrze zarządzać i odpowiednio je chronić – podkreślał Władysław Kosiniak-Kamysz.

Palantir Technologies oferuje zaawansowane oprogramowanie umożliwiające integrację, przetwarzanie, analizę i wizualizację ogromnych zbiorów danych – w szczególności dla potrzeb sektora publicznego, obronnego, wywiadowczego oraz dużych firm przemysłowych.

Współpraca MON z Palantir Technologies Inc. (Palantir) rozpoczęła się 23 grudnia 2024 roku podpisaniem „Memorandum of Understanding on Cybersecurity of Information Technology Cooperation”. Współpraca dotyczy obszarów sztucznej inteligencji (AI), technologii informacyjnych (IT) oraz cyberbezpieczeństwa.

TOM



– List intencyjny z firmą Palantir to krok milowy – uważa Władysław Kosiniak-Kamysz (z prawej)

We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349
e-mail: info@ampolstitute.org
www.ampolstitute.org



Honorary Consulate of the Republic of Poland

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
Phone: 305.866.0077
e-mail: polconsulfl@yahoo.com



Chopin Foundation of the United States, Inc.

Phone: 305.868.0624
e-mail: info@chopin.org
www.chopin.org
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141

Myślisz o przeprowadzce na Florydę?



- ✓ Kupno domu?
- ✓ Inwestycja w nieruchomości na wynajem sezonowy albo całoroczny?
- ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

Orlando i okolice.
20 lat doświadczenia.
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA
W JĘZYKU POLSKIM!



MAGDALENA DANOS
Licensed Real Estate Agent
tel. 407-760-9286
Florida Realty Investments
magdalenadanos@gmail.com
3451 Technological Ave., Suite 11
Orlando, FL 32817

SŁONECZNA FLORYDA KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate



Roman Tryndus P.A.

Direct: **754-235-0378**
houseroman@yahoo.com
www.myhouseflorida.net

→ DOMY → BIZNESY
→ MIESZKANIA → HOTELE
→ GALERIE



Okaż swoją miłość!

SINGLE PAY WHOLE LIFE INSURANCE

*Dla dzieci w wieku
od 2 tygodni do 15
lat i 5 miesięcy*



Każdy aplikant zostanie nagrodzony prezentem i losiem na loterię, w której do wygrania jest jedna z trzech nagród głównych. Aplikacje na sumy 25,000 dolarów lub więcej otrzymają dwa losy na loterię! Lowosanie odbędzie się w dniu 12 lutego 2026r. Zwycięzcy ogłoszeni będą w marcowym wydaniu Narodu Polskiego i na www.PRCUA.org.

Przykładowe składki dla dziewcząt			
Wiek	\$10,000	\$25,000	\$50,000
0	\$876.80	\$2,042.00	\$3,984.00
5	\$995.00	\$2,337.50	\$4,575.00
10	\$1,134.00	\$2,685.00	\$5,270.00
15	\$1,294.60	\$3,086.50	\$6,073.00

Przykładowe składki dla chłopców			
Wiek	\$10,000	\$25,000	\$50,000
0	\$976.20	\$2,290.50	\$4,481.00
5	\$1,109.40	\$2,623.50	\$5,147.00
10	\$1,266.30	\$3,015.75	\$5,931.50
15	\$1,445.50	\$3,463.75	\$6,827.50

Wszystkie wnioski podlegają szczegółowej weryfikacji i muszą być wystane do **31 stycznia 2026r.**

Ubezpieczenie na życie Single Pay Whole Life oferuje:

- Jednorazową spłatę ubezpieczenia
- Przyrost wartości gotówkowej
- Dywidendy dla ubezpieczonego
- Korzyści członkowskie

Skontaktuj się z działem sprzedaży pod numerem **(800) 772-8632** WEW. 2755 lub pisząc na sales@prcu.org

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

• SARASOTA • NORTH PORT • VENICE • PORT CHARLOTTE

20 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU**Agata Bulanda PA** preferred SHORE

Realtor – Notary Public – Apostille

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

MÓWIĘ
PO POLSKU SL 3123922**AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
DUCHOWA STOLICA POLONII****THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA**
654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901
TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US
WWW.CZESTOCHOWA.US

Infinity

 **Zainwestuj w wysoki poziom.**

W sercu Krakowa, przy Placu Inwalidów 8, powstało **8 unikalnych apartamentów** w zabytkowej Kamienicy Będzikiewicza – jednej z najbardziej okazałych krakowskich kamienic dwudziestolecia międzywojennego.

Nowoczesny komfort, przestronne wnętrza (**25-90m²**), klimatyzacja, winda, kontrola dostępu i zachwycający widok na panoramę miasta. Apartamenty gotowe do odbioru z możliwością wykończenia.

Prestiżowa lokalizacja z łatwym dostępem do edukacji, kultury i rozrywki. Park Krakowski tuż obok. Idealna inwestycja – pod wynajem długoterminowy lub krótkoterminowy.

**Zapraszamy do kontaktu! Zapytaj o ofertę już dziś**Biuro Sprzedaży Mieszkań „Infinity”
e-mail: biuro@placinwalidow.pltel. +48 538 553 564
www.infinitykrakow.pl**Polonez**

Paczki do Polski

Wyślij taniej i szybciej na święta!

**Terminy wysyłek
paczek z naszego
magazynu na święta:**

	Morska Standardowa do innych krajów Europy	3 LISTOPADA
	Morska Ekspresowa do Polski	10 LISTOPADA
	Lotnicza Standardowa do innych krajów Europy	1 GRUDNIA
	Lotnicza Standardowa do Polski	11 GRUDNIA
	Lotnicza Ekspresowa do Polski	15 GRUDNIA

UWAGA: Paczki muszą być dostarczone do naszego magazynu w Port Reading, NJ przed podanymi powyżej datami. Zapytaj u swojego agenta Poloneza o terminy odbioru paczek, aby upewnić się, że Twoja przesyłka trafi do naszego magazynu na czas. Polonez nie odpowiada za opóźnienia w dostarczeniu paczek powstałe z przyczyn od nas niezależnych.

**Znajdź punkt
Poloneza
w twojej okolicy:**☎ 908-862-1700
📧 polonez.express



Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com

Specjalne spotkanie dla Polonii w rezydencji burmistrza Nowego Jorku Erica Adamsa

Podziękowania dla Polaków

 Marcin Żurawicz

Już drugi rok z rzędu urzędujący burmistrz metropolii nowojorskiej zaprosił Polonię na Polish Heritage Breakfast, czyli uroczyste śniadanie na cześć Polonii. Wydarzenie odbyło się we wtorek, 21 października, w Gracie Mansion – oficjalnej rezydencji burmistrza na Manhattanie.

Imprezę zorganizowano w dowód uznania dla polskiej społeczności i celem uhonorowania jej dotychczasowej działalności na rzecz rozwoju metropolii nowojorskiej. Na miejscu na zaproszenie burmistrza stawiło się kilkuset gości, w tym liderzy i przedstawiciele najważniejszych organizacji polonijnych. Władze polskie reprezentował konsul generalny RP w Nowym Jorku Mateusz Sakowicz wraz z grupą wicekonsulów. Obecni byli również polonijni dziennikarze oraz policjanci polskiego pochodzenia z departamentu nowojorskiej policji. Przybyłych gości witął Richard Zawisny, przewodniczący Komitetu Głównego Parady Pułaskiego.

Zanim Eric Adams pojawił się na podium, zebranych gości powitała również Anastasia Yaskova z biura burmistrza, która nawiązała do zasług kończącego



Podczas śniadania w rezydencji burmistrza Nowego Jorku wyróżnienia otrzymali dr Iwona Korga – prezes Instytutu Piłsudskiego w Ameryce i Zygmunt Bielski – działacz SWAP





wkrótce swoją kadencję burmistrza na rzecz różnorodnych społeczności istniejących w metropolii, w tym polskiej diaspory. Podkreśliła także jak duży i istotny jest wkład polskiej grupy etnicznej w rozwój miasta zarówno pod względem kulturowym jak i biznesowym.

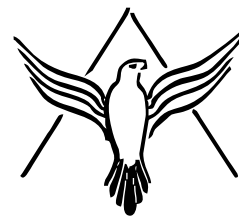
– Wszyscy wiemy, że Nowy Jork jest Warszawą Ameryki – zażartował burmistrz Adams, nawiązując do licznej Polonii zamieszkałej w metropolii. – Moje związki z Polakami rozpoczęły się wiele lat wcześniej zanim zostałem burmistrzem. Miałem okazję widzieć, jak rozwija się polska społeczność na Greenpoint, pracując w miejscowym 94. posterunku. Posiadamy duży dług wdzięczności wobec Polonii chociażby za zachęcanie młodych Polaków do wstępowania w szeregi nowojorskiej policji, która dba o bezpieczeństwo tego miasta. Jako grupa etniczna wierzyliśmy w rodzinę, edukację oraz przedsiębiorczość. Musiało przeżyć 109 burmistrzów, ażeby wkład

polskiej społeczności został należycie doceniony – dodał burmistrz, nawiązując do faktu, że po raz pierwszy w historii polska flaga została podniesiona w parku Bowling Green na Dolnym Manhattanie, w ważnym historycznie miejscu.

W trakcie śniadania wyróżnienia za swoją działalność na rzecz polskiej kultury i Polonii z rąk burmistrza otrzymali: dr Iwona Korga – prezes i dyrektor wykonawczy Instytutu Józefa Piłsudskiego w Ameryce, a także członkini Rady Dyrektorów Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej oraz Zygmunt Bielski – wieloletni działacz i lider polonijny, wiceprzewodniczący Komitetu Głównego Parady Pułaskiego.

W trakcie śniadania serwowano kawę i herbatę oraz specjalną polską kuchnię. O oprawę kulinarną wydarzenia zadbała znana i popularna restauracja Pierozek z Greenpointu.

 **MARCIN ŻURAWICZ**



JAZUREK
& CO LLC

INCOME TAX | PAYROLL | INSURANCE

Rozliczenia
podatkowe
dla firm i osób
prywatnych

Pracownicze
listy płac

Ubezpieczenia
biznesowe i
indywidualne

**Zadzwoń i zapytaj mnie
o to jak zabezpieczyć swoją
przyszłość na emeryturze**



Andrew Jazurek

Tax Accountant

 60-01 Madison Street
Ridgewood, NY 11385

 tel.: 718-349-6511

 andrew@jazurektax.com

 www.jazurektax.com



Godziny otwarcia
Poniedziałek - Piątek:
10:00 - 17:00

***Już 20 lat obsługujemy klientów
ze wszystkich stanów USA!***

Dzień Nauczyciela w Polskiej Szkole Doksztalcającej
im. Stanisława Moniuszki w Rockaway Beach

Spektakl z zamianą ról

14 października, kiedy przypada Dzień Edukacji Narodowej, polscy nauczyciele obchodzą swoje święto. Zwyczaj ten jest też podtrzymywany w polonijnych szkołach w USA – m.in. w Polskiej Szkole Doksztalcającej im. Stanisława Moniuszki w Rockaway Beach. Jak wyglądały tegoroczne obchody u „Moniuszki”?

– Dzień Nauczyciela w naszej szkole był wyjątkowy pod każdym względem!

Uroczystość rozpoczęła się od wspólnego odśpiewania hymnu narodowego oraz wprowadzenia pocztu flagowego, co nadało wydarzeniu podniosły i patriotyczny charakter. Tuż po części oficjalnej wydarzyło się coś, czego nikt się nie spodziewał – rodzice przygotowali dla nau-



Podczas spektaklu – niespodzianki z okazji Dnia Nauczyciela wyjątkowo w role uczniów wcielił się rodzice

czycieli niespodziankę! Ani nauczyciele, ani nawet pani dyrektor, nie wiedzieli, że tego dnia na scenie pojawią się... rodzice w roli uczniów! – relacjonuje dyrektor Monika Wroblewska.

Rodzice specjalnie na Dzień Nauczyciela przygotowali spektakl pt. „Szkoła od drugiej strony”.

– Z ogromnym poczuciem humoru i dystansem pokazali szkolne życie widziane oczami dzieci – pełne zabawnych sytuacji, emocji i szczerości. Były śmiechy, wzruszenia i momenty, które na długo pozostaną w naszej pamięci – mówi pani dyrektor.

Na zakończenie przedstawienia podziękowano nauczycielom za ich pracę i zaangażowanie, jakie w nią wkładają. Podziękowania wzruszyły pedagogów, a uczniowie byli dumni, widząc swoich rodziców na szkolnej scenie. – Po raz pierwszy w historii naszej szkoły to rodzice stali się uczniami, a niespodzianka udała się doskonale! – podsumowuje Moniak Wroblewski.

Po spektaklu odbyła się uroczystość pasowania na przedszkolaka, ucznia i licealistę. Był to niezwykle wzruszający

moment zwłaszcza dla najmłodszych oraz ich rodzin. Podczas uroczystości przedstawiono również nową Radę Rodziców oraz powitano nową zastępczynię dyrektora – panią Natalię. Na zakończenie tego pełnego emocji dnia na wszystkich czekał słodki poczęstunek przygotowany przez rodziców.

 MONIKA WROBLEWSKI
OPR. WEM



Po spektaklu miało miejsce pasowanie na ucznia



Słuchaj **RADIO RAMPA** – najważniejsze wiadomości z metropolii nowojorskiej i USA w języku polskim

- 📻 słuchaj w **soboty od 3 p.m.** na fali **620 AM**
w mieście Nowy Jork, w New Jersey i na południu Connecticut
- 📻 słuchaj też zawsze i wszędzie na **www.RADIORAMPA.com**
lub poprzez **aplikację RAMPA** na telefony komórkowe

Oglądaj bezpłatną telewizję **RAMPA TV**
na **www.RAMPATV.com** oraz pobierz darmowy
kanał **RAMPA na ROKU** – oglądaj relacje
z najważniejszych polonijnych wydarzeń
i nie tylko.



Wiadomości, rozrywka, wiedza 📻 **www.RADIORAMPA.com**

W Nowym Jorku odbędzie się koncert poświęcony Ignacemu Paderewskiemu w 165. rocznicę jego urodzin

Festiwal Paderewskiego

Fundacja Kultury i Sztuki serdecznie zaprasza Polonię na koncert poświęcony Ignacemu Paderewskiemu w 165. rocznicę jego urodzin. Koncert odbędzie się w niedzielę, 23 listopada, o 5 pm w Kaufman Music Center na Manhattanie (129 W 67th St., New York, NY 10023). Koncert jest zwieńczeniem tegorocznej edycji Festiwalu Ignacego Paderewskiego, w ramach którego m.in. prezentowana jest wystawa „Paderewski in America”.

Są wydarzenia, wokół których gromadzi się Polonia, które wzmacniają łączące ją z krajem więzi. Są też wydarzenia, gdzie polskość nie tylko zostaje podtrzymana, ale gdzie czynnie tworzona jest nowoczesna wspólnota narodowa.

Takim wydarzeniem będzie tegoroczny koncert Festiwalu Paderewskiego, pod tytułem „Paderewski Returns to NY, Festival 2025”. Przedstawione zostanie nieśmiertelne muzyczne i patriotyczne dziedzictwo Ignacego Paderewskiego, wirtuozu fortepianu, premiera odrodzonej II Rzeczypospolitej, jednej z najwybitniejszych postaci XX wieku.

Wykonane zostaną słynne dzieła Paderewskiego, Chopina, Wieniaw-

skiego, Liszta i Sarasate. Wystąpią znakomici muzycy, zdobywcy międzynarodowych nagród: Sirena Huang – światowej sławy skrzypaczka, zwyciężczyni Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego w Indianapolis, znana z delikatnego brzmienia i olśniewającej techniki; Viet Trung Nguyen – laureat wielu konkursów pianistycznych, podziwiany za swoje poetyckie interpretacje Chopina, koncertował w Europie, Azji i Ameryce Północnej; Kamil Pacholec – wyróżniony na XVIII Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Fryderyka Chopina w Warszawie, zdobywca II nagrody na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. Ignacego Paderewskiego, urzeka publiczność swoim kunsztem i głębią ekspresji.

Tego wieczoru zaprezentowany zostanie również autorski film dokumentalny o życiu Paderewskiego w Ameryce i jego pracy na rzecz ojczyzny.

Festiwal Ignacego Paderewskiego odbywa się we współpracy z Centrum Polsko-Słowiańskim pod patronatem honorowym ambasadora Krzysztofa Szczerskiego – Stałego Przedstawiciela RP przy ONZ w Nowym Jorku, Mateusza Sakowicza, konsula generalnego Rzeczypospoli-

tej Polskiej w Nowym Jorku, Centrum im. Ignacego Paderewskiego w Kańskiej Dolnej, jedynej zachowanej rezydencji Ignacego Jana Paderewskiego na świecie.

Partnerzy: Muzeum Polskie w Ameryce, The Sembrich – Fundacja Marcelli Sembrich, Polish American WE. Patronat: Steinway & Sons Company, Instytut Józefa Piłsudskiego w Ameryce, Polski Instytut Naukowy w Ameryce (PIASA).

Współpraca: Instytut Pamięci Narodowej (IPN).

Patronat medialny: TVP Polonia, Dziennik Polonijny, Nowy Dziennik, Dziennik Związkowy, Biały Orzeł, Kurier Plus, Tygodnik Katolicki Niedziela, Super Express USA.

Bilety, w cenie \$30 i \$50, do nabycia na stronie internetowej Kaufman Music Center – <https://www.kaufmanmusiccenter.org/mch/event/paderewski-returns-to-ny-festival-2025/>

Więcej o Paderewskim i Festiwalu Paderewskiego na stronie – <https://paderewskiny.org>

Projekt dofinansowany w ramach sprawowania opieki Senatu Rzeczypospolitej Polskiej nad Polonią i Polakami za granicą w 2025 roku.

 **KACPER WODICZKO**
Fundacja Kultury i Sztuki

Paderewski Returns to New York

Festival 2025

Kaufman Music Center

MERKIN HALL

November 23, 2025 at 5pm

Performed by award winning artists

Sirena Huang, violin
Viet Trung Nguyen, piano
Kamil Pacholec, piano
Minyoung Kang, piano
Andrew Michon, introduction
Nicholas Kaponyas, piano
Copernicus Children's Choir
Bozena Konkiel, conductor

129 W 67th St, New York
Box Office (212) 501-3330
boxoffice@kaufmanmusiccenter.org
Polonia Bookstore tel. (718) 389-1684
882 Manhattan Ave. Greenpoint

Fundacja Nowodworskiego zaprasza do udziału w konkursie szopek krakowskich

Tradycja i kreatywność

Organizowany przez Fundację Nowodworskiego w Nowym Jorku doroczny konkurs szopek krakowskich, w którym z entuzjazmem uczestniczą polskie rodziny z różnych stanów USA, po raz pierwszy otwiera się również na uczestników spoza polonijnej społeczności.

Fundacja Nowodworskiego, kierowana przez Jerzego Leśniaka, od 2019 roku rozwija ideę promocji szopkarstwa wśród amerykańskiej Polonii. Na przestrzeni ostatnich siedmiu lat wydarzenie to stało się dla wielu rodzin nie tylko okazją do wspólnego tworzenia, lecz także sposobem na pielęgnowanie

więzi z polską kulturą i tradycją. Patronat honorowy nad tegoroczną, wyjątkową edycją objęli Anna Maria Anders oraz Mateusz Sakowicz, konsul generalny RP w Nowym Jorku.

W tegorocznej edycji konkursu uczestnicy mogą zgłaszać swoje prace w trzech kategoriach:

- **modele 3D** – przestrzenne konstrukcje inspirowane architekturą Krakowa,
- **prace plastyczne 2D** – rysunek, malarstwo lub kolaż,
- **pop-up** – formy rozwijane i ruchome.

Termin składania prac konkursowych upływa 22 listopada. Szopki można dostarczyć osobiście do wyznaczonych punktów w

Yonkers (239 Nepperhan Ave., godz. 13:00-15:00) i na Brooklynie (Centrum Polsko-Słowiańskie, 176 Java St., godz. 16:00-17:00). Prace 2D można dodatkowo przysyłać pocztą na adres Polish Slavic Center Nowodworski Foundation, 176 Java St., Brooklyn, NY 11222. Przesyłki muszą dotrzeć do punktu przed 22 listopada.

Uroczyste rozstrzygnięcie konkursu i wystawa nagrodzonych prac odbędą się w niedzielę, 20 grudnia w Centrum Polsko-Słowiańskim. Podczas finału zaplanowano wręczenie medali, dyplomów i nagród rzeczowych, a także wspólne kolędowanie w świątecznej atmosferze.

 Archiwum WEM



Konkurs stanowi wyjątkową okazję do zaprezentowania własnej twórczości i pokazania, że żywa tradycja krakowskiej szopki inspirowane kolejne pokolenia – także te wychowane poza granicami Polski.

Więcej informacji, szczegółowy regulamin oraz wytyczne dotyczące wymiarów prac w poszczególnych kategoriach można znaleźć na stronie sitenf.org/szopka-krakowska.

 **OPR. AD**

Goście z Polski i USA uczcili w Warszawie wiek służby Fundacji Kościuszkowskiej na rzecz kultury, nauki i współpracy międzynarodowej

Sto lat Fundacji Kościuszkowskiej

 kfpoland.org

23 października 2025 roku w Pałacu Rzeczypospolitej w Warszawie odbyła się uroczysta gala stulecia Fundacji Kościuszkowskiej. Wydarzenie zgromadziło przedstawicieli świata polityki, nauki i kultury, a także przyjaciół fundacji z Polski i Stanów Zjednoczonych. Wśród gości znaleźli się m.in. Marszałek Senatu RP Małgorzata Kidawa-Błońska, byli prezydenci RP Aleksander Kwaśniewski i Bronisław Komorowski oraz liczni reprezentanci środowisk naukowych i artystycznych.

Z Nowego Jorku na galę przybyła specjalna delegacja Rady Powierniczej Fundacji, na czele z jej przewodniczącym Alexem Storożyńskim – byłym prezesem fundacji i wieloletnim promotorem polskiej kultury za oceanem.

Medale i wyróżnienia

Obchodząca setny jubileusz działalności Fundacja Kościuszkowska podczas uroczystości została uhonorowana Medalem Senatu RP, Medalem „Zasłużony dla Kultury Gloria Artis” oraz Medalem Uniwersytetu Warszawskiego. Najwyższe odzna-



Były ambasador USA w Polsce Mark Brzezinski (w środku) został uhonorowany przez Fundację Kościuszkowską wyróżnieniem „Pro Arte, Scientia et Communi Bono”



Podczas gali byli prezes Fundacji Kościuszkowskiej, a obecnie przewodniczący jej Rady Powierniczej Alex Storożyński (w środku) został odznaczony Krzyżem Komandorskim Orderu Zasługi RP

czenie resortu kultury wręczył prezesowi Markowi Skulimowskiemu podsekretarz stanu w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego Marek Krawczyk, a Medal Senatu przekazała osobiście marszałek Małgorzata Kidawa-Błońska. Medal UW fundacja otrzymała z rąk rektora prof. Alojzego Z. Nowaka.

Marszałek Senatu skorzystała również z okazji, aby podkreślić zasługi fundacji dla współpracy polsko-amerykańskiej. – Dzięki Fundacji Kościuszkowskiej Polska i jej intelektualna elita nie straciła kontaktu

z najbardziej rozwiniętym krajem świata nawet w najtrudniejszych czasach. Fundacja odegrała nieocenioną rolę w czasach polskiej transformacji. Gdy runęły mury, zniknęły bariery, otworzyły się granice, ale brakowało środków oraz wiedzy, jak najskuteczniej współpracować z wolnym i demokratycznym światem – mówiła.

Szczególnym momentem wieczoru było wręczenie specjalnych wyróżnień indywidualnych „Pro Arte, Scientia et Communi Bono” przyjaciołom fundacji: Markowi Brzezinskiemu, Piotrowi Chom-



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER



Złoty Medal „Zasłużony Kulturze Gloria Artis” w imieniu Fundacji Kościuszkowskiej z rąk Marka Krawczyka, podsekretarza stanu w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego, odebrał prezes Fundacji Marek Skulimowski

czyńskiemu i Judith Heiny, Jerzemu Koźmińskiemu, Mirosławowi Wielgosowi, Piotrowi Wilczkowi oraz Mateuszowi Zawistowskiemu.

Wysokie wyróżnienie otrzymał także Alex Storożyński, były prezes i obecny przewodniczący Rady Powierników Fundacji, którego prezydent Karol Nawrocki odznaczył Krzyżem Komandorskim Orderu Zasługi RP za działalność na rzecz popularyzacji polskiej kultury w Stanach Zjednoczonych.

Karol Nawrocki, w liście odczytanym przez swojego doradcę Jana Józefa Kasprzyka, zwrócił się także do pozostałych uczestników uroczystości, podkreślając wyjątkową rolę Fundacji Kościuszkowskiej w budowaniu mostów między Polską i Stanami Zjednoczonymi: „Cieszę się, że to właśnie Tadeusz Kościuszko patronuje organizacji, w której członkowie nie tylko mówią o wspólnocie idei zbliżenia i współpracy Polski i Ameryki, lecz przede wszystkim nie szczędzą wysiłków, aby ją urzeczywistnić”.

Prezydent zwrócił również uwagę na znaczenie działań fundacji w umacnianiu tożsamości narodowej Polonii amerykańskiej i promocji polskiego dziedzictwa w USA, dziękując za inicjatywy artystyczne i naukowe, które „przypominają światu o roli Polski w dziejach Europy i wspólnoty transatlantyckiej”.

Dar dla Biblioteki Narodowej

Symbolicznym momentem wieczoru było przekazanie przez Fundację Kościuszkowską bezcennego rękopisu Władysława Stanisława Reymonta, pochodzącego ze spuścizny Stefana Piotra

Mierzwy, założyciela fundacji, w darze dla Biblioteki Narodowej.

Notes z zapiskami, zatytułowany „Ze strasznych lat 1914–1918. Wspomnienia” dokumentuje przeżycia Reymonta z czasów I wojny światowej oraz jego podróży po Stanach Zjednoczonych w 1919 roku, gdy z misją powierzoną przez Józefa Piłsudskiego przemawiał do Polonii o odzyskanej niepodległości i przyszłości ojczyzny. Pisarz wygłosił wówczas ponad 30 odczytów w największych ośrodkach polonijnych, m.in. w Nowym Jorku, Detroit i Chicago.

– Fundacja Kościuszkowska z dumą przekazuje do zbiorów Biblioteki Narodowej bezcenny manuskrypt Władysława Reymonta, polskiego noblisty, którego twórczość stanowi fundament naszego dziedzictwa. Ten wyjątkowy dokument, dotychczas przechowywany w kolekcji fundacji w Nowym Jorku, wraca do ojczyzny jako symbol ciągłości kultury i pamięci narodowej. Fundacja z dumą oddaje w ręce Polaków to, co od zawsze do nich należało – powiedział podczas gali Marek Skulimowski.

Sto lat służby kulturze i nauce

Od momentu założenia w 1925 roku przez Stefana Piotra Mierzwę Fundacja Kościuszkowska konsekwentnie wspiera rozwój nauki i kultury, promując współpracę polsko-amerykańską.

Poprzez programy stypendialne – Kościusko Foundation Fellowship, Grants i Teaching Fellowship – fundacja umożliwia wymianę naukowców, artystów i studentów między Polską a Stanami Zjednoczonymi. Jej działalność obejmuje również organizację wykładów, wystaw, koncertów i festiwali, które od stu lat przypominają Ameryce i światu o dorobku Polski i Polaków.

 **ALICJA DĘBEK**



Marszałek Senatu RP Małgorzata Kidawa-Błońska

Fundacja Kościuszkowska ogłasza otwarty nabór na prestiżowe stypendia w USA i w Polsce na rok akademicki 2026-2027

Zostań stypendystą!

Fundacja Kościuszkowska ogłosiła otwarty nabór do swoich flagowych programów stypendialnych na rok akademicki 2026–2027. To wyjątkowa okazja dla polskich i amerykańskich naukowców, studentów oraz artystów, by rozwijać swoje kariery w renomowanych ośrodkach akademickich w Stanach Zjednoczonych i w Polsce.

Od blisko stu lat Fundacja Kościuszkowska wspiera wymianę naukową i kulturalną pomiędzy Polską a USA, tworząc społeczność wybitnych stypendystów, którzy przyczyniają się do budowania trwałych więzi między oboma krajami. Jej stypendia należą do najbardziej prestiżowych programów akademickich dostępnych dla Polaków i osób polskiego pochodzenia. Zainteresowani mogą już składać aplikacje na cztery programy stypendialne.

Program wymiany do USA

Program The Kosciuszko Foundation's Exchange Program to the U.S. umożliwia polskim badaczom, naukowcom i artystom prowadzenie badań, realizację projektów artystycznych lub działalności dydaktycznej na czołowych amerykańskich uniwersytetach. O stypendium mogą ubiegać się doktoranci, doktorzy, wykładowcy, adiunkci, badacze i artyści. Fundacja przeznaczająca corocznie ponad \$600 000 na wsparcie około 40 stypendystów. Nabór trwa **do 15 listopada 2025 roku**.

Kontakt: Gosia Szymańska

– Program and Operations Manager

E-mail: ExchangeToTheUs@thekf.org

Tel.: 212-734-2130 ext. 41

Stypendia na czesne

Program umożliwia uzyskanie stypendium na pełnoetatowe studia licencjackie i magisterskie w USA lub w anglojęzycznych szkołach medycznych w Polsce. O stypendium mogą ubiegać się osoby pochodzenia polskiego posiadające obywatelstwo lub stały pobyt w USA. Wnioski należy składać **do 17 lutego 2026 roku**, a listy rekomendacyjne **do 3 marca 2026 roku**.

Kontakt: Małgorzata Dymkowska

– Scholarship & Grant Officer for Americans

E-mail: TuitionScholarships@thekf.org

Tel.: 212-734-2130 ext. 412

Granty na studia i badania

Program grantów dla amerykańskich studentów i naukowców planujących studia magisterskie, doktoranckie lub badania naukowe w Polsce obejmuje wsparcie finansowe w wysokości 1,800 zł miesięcznie z Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej oraz \$500 miesięcznie z Fundacji Kościuszkowskiej. Nabór trwa **do 2 marca 2026 roku**.

Kontakt: Małgorzata Dymkowska

– Scholarship & Grant Officer

for Americans

E-mail: ExchangeToPoland@thekf.org

Tel.: 212-734-2130 ext. 412

Wymiana do Polski

Program obejmuje semestralny lub roczny cykl nauki języka i kultury polskiej na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Stypendium pokrywa czesne oraz zapewnia środki finansowe w wysokości 1,800 zł miesięcznie z Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej i \$2,000 na semestr od Fundacji. Nabór trwa **do 2 marca 2026 roku**.

Kontakt: Małgorzata Dymkowska

E-mail: ExchangeToPoland@thekf.org

Tel.: 212-734-2130 ext. 412

 Fundacja Kościuszkowska



Korona dla Polki z USA?

FB – Miss Polonia

Dokończenie ➔ ze str. 1

Dumna z bycia Polką

Emily Reng urodziła i wychowała się w Chicago, w rodzinie o polskich korzeniach. Jej najbliżsi pochodzą z Kluczborka, niewielkiego miasta w województwie opolskim. Jak sama przyznaje, mimo że dorastała w Stanach Zjednoczonych, w jej domu zawsze obecna była polska kultura – język, tradycje i kuchnia. W jednym z wywiadów po ubiegłorocznym finale konkursu Miss Polonia Emily mówiła, że kocha Chicago, ale w duszy czuje się Polką.

W marcu 2024 roku 18-letnia wówczas Reng zdobyła tytuł Miss Polish America, zwyciężając w konkursie organizowanym w chicagowskim Copernicus Center. Wydarzenie to od lat gromadzi najpiękniejsze i najbardziej utalentowane Polki mieszkające w USA. Triumf w tej rywalizacji

otworzył jej drzwi do udziału w finale Miss Polonia 2024, który odbył się 28 czerwca w Warszawie. Jako reprezentantka amerykańskiej Polonii Emily zdobyła uznanie jury i publiczności, sięgając po tytuł II Wicemiss Polonia. Widzowie docenili wówczas jej naturalność, pewność siebie i swobodę sceniczną.

W opisie kandydatki można było przeczytać, że Emily Reng jest marzycielką o wrażliwej duszy i dużej energii: „jej fascynacja nowymi przygodami oraz miłość do ludzi sprawiają, że wszędzie, dokąd poniesie ją serce, stara się nieść radość; jest przyjacielska, pełna pozytywnej energii i kocha życie”.

Poza światem konkursów piękności Emily interesuje się tańcem, sportem i działalnością społeczną. Przez kilka lat była cheerleaderką w szkolnej drużynie. Angażowała się także w wolontariat na



Odlatując na finał konkursu w Tajlandii Polkę na lotnisku O'Hare w Chicago żegnał tłum bliskich i fanów



W 2024 roku Emily Reng zdobyła tytuł Miss Polish America, pokonując ponad niemal 30 kandydatek ubiegających się o tytuł najpiękniejszej Polki w USA

rzecz lokalnej Polonii oraz inne inicjatywy charytatywne. W maju 2024 roku ukończyła John Hersey High School w Arlington Heights, a od sierpnia tego samego roku studiuje na University of South Carolina, gdzie rozwija się w kierunku komunikacji i marketingu. Reng jest dwujęzyczna – biegle posługuje się językiem angielskim i polskim. Jej rodzina, jak sama przyznaje, odegrała ogromną rolę w pielęgnowaniu jej tożsamości narodowej.

Wielkie oczekiwania

W mediach społecznościowych organizatorzy Miss Polonia poinformowali, że Emily rozpoczęła już intensywne przygotowania do udziału w Miss Universe. Obejmują one m.in. treningi medialne, zajęcia z autoprezentacji, naukę choreografii i dobór stylizacji. W planach są także sesje zdjęciowe i spotkania z projektantami, którzy stworzą narodowy kostium Polki.

„Z dumą ogłaszamy, że w tym roku Polskę w konkursie Miss Universe będzie reprezentować nasza cudowna Emily Reng. Trwają intensywne przygotowania do jej wylotu do Tajlandii – będziemy na

bieżąco informować o wszystkich etapach!” – napisali na początku listopada na Instagramie organizatorzy, informując o tym, że to właśnie Polce z Chicago przypadnie ten zaszczyt.

Finał Miss Universe 2025 odbędzie się w Impact Challenger Hall w Pak Kret, niedaleko Bangkoku. To jedno z największych centrów wystawienniczych w Azji, a sama gala będzie transmitowana na żywo na całym świecie.

Dotychczas żadnej Polce nie udało się sięgnąć po koronę Miss Universe. Najbliżej triumfu były Brygida Bziukiewicz (1986) i Joanna Gapińska (1989), które zdobyły tytuły III Wicemiss. Przed rokiem Polskę reprezentowała Miss Polski 2024 Kassandra Zawal, która niestety nie zakwalifikowała się do półfinałowej trzydziestki.

Być może to właśnie Emily Reng zapisze nowy rozdział w historii polskich sukcesów na światowych konkursach piękności. Niezależnie od wyniku, jej udział w Miss Universe 2025 będzie wyjątkowy – po raz pierwszy w historii to przedstawicielka amerykańskiej Polonii wystąpi bowiem w polskich barwach.

ALICJA DĘBEK



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Jak głosować

Publiczność z całego świata może głosować na swoje faworytki do tytułu Miss Universe. Głosy publiczności mogą pomóc kandydatkom zakwalifikować się do kolejnej fazy konkursu (np. półfinałów), ale ostateczną decyzję o przyznaniu tytułu podejmują sędziowie konkursu.

Jak głosować?

- Głosowanie odbywa się przez oficjalną aplikację Miss Universe App (Android i iOS) lub za pomocą portalu wskazanego przez organizatorów.
- Każdy użytkownik może oddać jeden darmowy głos dla danej kandydatki.
- Jeśli użytkownik chce oddać więcej głosów, może to zrobić poprzez zakup pakietów głosów w aplikacji – ceny oraz dostępność pakietów zależą od kraju/regionu.

Ważne informacje

- Głosować mogą osoby od określonego wieku (14 lat i więcej) i z krajów, gdzie głosowanie nie jest objęte sankcjami lub restrykcjami.
- Głosowanie odbywa się wyłącznie w okresie określonym przez organizatorów – głosy oddane przed lub po zamknięciu tego okresu nie są zaliczane.

Więcej informacji: missuniverse.com



Emily Reng
– kandydatka Polski
do tytułu
Miss Universe

Kardynał Stanisław Dziwisz przewodniczył uroczystościom w Doylestown i spotkał się z uczestnikami akcji „Pamiętaj o Weteranach”

Wszystkich Świętych w Amerykańskiej Częstochowie

 facebook/Stowarzyszenie Pamięć, facebook/Shrine of Our Lady of Czestochowa

1 listopada w Narodowym Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown odbyła się msza święta pod przewodnictwem kardynała Stanisława Dziwisza, arcybiskupa seniora archidiecezji krakowskiej i wieloletniego współpracownika papieża Jana Pawła II. Gościa w duchowej stolicy Polonii witał o. Krzysztof Wieliczko OSPPE, Przełożony Prowincji zakonu Paulinów.

Podczas homilii kardynał Dziwisz mówił o powołaniu każdego człowieka do świętości i przypomniał o ewangelicznych błogosławieństwach. Zwrócił również uwagę na różnicę między logiką świata a logiką Ewangelii, zachęcając do refleksji nad tajemnicą życia i śmierci. Arcybiskup wspominał także o przypadającej na 1 listopada tego roku 79. rocznicy święceń kapłańskich Karola Wojtyły, podkreślając duchową więź Polonii z papieżem Polakiem.

W uroczystym nabożeństwie uczestniczyło około 3,500 osób – wśród nich Anna Maria Anders, córka generała Władysława Andersa oraz była ambasador RP w Rzy-



W uroczystych obchodach Wszystkich Świętych kard. Dziwiszowi towarzyszyli księża z Sanktuarium MB Częstochowskiej





W dorocznej akcji sprzątania grobów weteranów biorą udział wolontariusze, harcerze i uczniowie polskich szkół

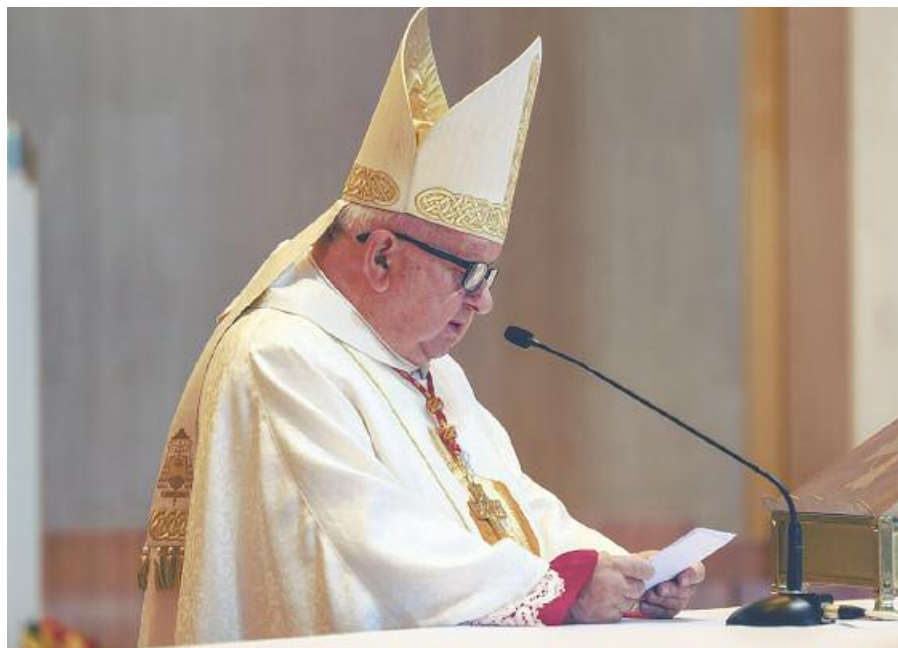
mie i San Marino, polscy harcerze, uczniowie i rodzice z polonijnych szkół, a także członkowie Stowarzyszenia „Pamięć”, którzy opiekują się kwaterą weteranów na cmentarzu przy sanktuarium. Wyjątkowy charakter wydarzenia doceniła TVP Polonia, która po raz pierwszy w historii transmitowała mszę świętą z Amerykańskiej Częstochowy.

Po zakończeniu liturgii Stanisław Dziwisz poprowadził procesję na pobliski cmentarz, gdzie wraz z wiernymi modlił się za zmarłych. Wizycie kardynała towarzyszyła szósta edycja akcji „Pamiętaj o Weteranach”, w ramach której ponad 700 osób, w tym uczniów, nauczycieli i rodziców z siedemnastu szkół polonijnych w NY, NJ i PA, harcerzy oraz wolontariuszy

Stowarzyszenia „Pamięć”, uporządkowało i udekorowało groby w kwaterze wojskowej, ozdabiając pomniki białoczerwonymi wstążkami.

Wizyta kardynała Dziwisza w Doylestown zakończyła się wspólną modlitwą w intencji wstawiennictwa św. Jana Pawła II i Wszystkich Świętych.

 **ALICJA DĘBEK**



Stanisław Dziwisz urodził się 27 kwietnia 1939 r. w Rabie Wyżnej. Przez ponad 40 lat był bliskim współpracownikiem i osobistym sekretarzem Karola Wojtyły – najpierw arcybiskupa krakowskiego, a później papieża Jana Pawła II. Po śmierci papieża kontynuował jego duchowe dziedzictwo, angażując się w działalność duszpasterską i promowanie nauk św. Jana Pawła II. Jest członkiem licznych gremiów watykańskich, a także honorowym obywatelem kilku miast w Polsce. W latach 2005-2016 pełnił funkcję arcybiskupa metropolity krakowskiego, a w roku 2006 otrzymał tytuł kardynała.



Akcja sprzątania grobów weteranów „Pamiętaj o Weteranach”, organizowana przez Stowarzyszenie „Pamięć”, odbywa się co roku w sobotę poprzedzającą uroczystość Wszystkich Świętych. Jej głównym celem jest zachowanie pamięci o polskich bohaterach, którzy walczyli o wolną i niepodległą ojczyznę. W wydarzeniu uczestniczą harcerze, uczniowie, nauczyciele i rodzice z polonijnych szkół, a także weterani.

Na cmentarzu w Amerykańskiej Częstochowie wolontariusze porządkują groby żołnierzy i oficerów Wojska Polskiego, wśród których spoczywają uczestnicy I i II wojny światowej, wojny polsko-bolszewickiej, powstańcy warszawscy, żołnierze AK, NSZ, cichociemni, sybiracy i harcerze. Na odnowionych nagrobkach uczestnicy akcji zawieszają białoczerwone wstążki – symbol pamięci, wdzięczności i dumy narodowej.

Wydarzeniu towarzyszy msza święta oraz spotkania z zaproszonymi gośćmi. Akcja „Pamiętaj o Weteranach” to nie tylko wyraz szacunku wobec tych, którzy oddali życie za ojczyznę, ale także żywa lekcja historii, ucząca młodych Polaków za granicą troski o dziedzictwo narodowe i odpowiedzialności za pamięć o przodkach.

W tegorocznej akcji udział wzięli harcerki z Hufca Podhale i harcerze z Hufca Warmia ZHP Świat, weterani SWAP z Placówki 81 w Trenton oraz z Placówki 36 z Clifton, NJ wraz z paniami z Korpusu Pomocniczego Pań, członkowie organizacji Polish Living History i Freedom and Solidarity oraz uczniowie z polskich szkół:

- ➔ PSD im. Kazimierza Pułaskiego w Garfield, NJ
- ➔ PSS św. Cyryla i Metodego w Brooklyn, NY
- ➔ PS św. Michała w Lyndhurst, NJ
- ➔ Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Kantego w Filadelfii, PA
- ➔ PSD im. Aleksandra Janty-Potczyńskiego w Lakewood, NJ
- ➔ PSD im. Juliana Ursyna Niemcewicza w Plainfield, NJ
- ➔ PS przy parafii św. Jadwigi w Trenton, NJ
- ➔ PSD Gniazda 946 Sokołów Polskich w Ameryce w Manville, NJ
- ➔ PS Ogniwo w Morrisville, PA
- ➔ Szkoła im. Jana Pawła II w Poconos, PA
- ➔ Szkoła im. Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown, PA
- ➔ PSD im. Henryka Sienkiewicza na Brooklinie, NY
- ➔ Akademia Jana Pawła II w Keyport, NJ
- ➔ PS im. św. Stanisława Kostki w Wallington, NJ
- ➔ PSD im. św. Kazimierza Królewicza w Newark, NJ
- ➔ Szkoła im. Mikołaja Kopernika w Mahwah, NJ
- ➔ PS im. Fryderyka Chopina w Allamuchy, NJ

Podane za: Stowarzyszenie Pamięć



Biały Orzeł Junior

Dodatek dla **dzieci i rodziców**



POCZYTAJMY RAZEM

NINA OPIC

Spotkanie w lesie

Justynka razem z mamą wybrała się pewnego listopadowego dnia do lasu. Na wielu drzewach były już ostatnie kolorowe liście, które i tak strącał jesienny wiatr. Pod jednym drzewem samotnie rósł ogromny muchomor.

– Witaj muchomorku. Chyba smutno ci tutaj tak samotnie pod tym drzewem?

– Ale ja nie jestem samotny – odpowiedział muchomor i poruszył śmiesznie w ukłonie swoim ogromnym czerwonym kapeluszem ozdobionym białymi plamkami.

– Ale nikogo wokół ciebie nie widzę – powiedziała dziewczynka, która potrafiła rozmawiać ze zwierzętami, drzewami, no i z grzybami.

– Poczekaj, wiatr silniej zawieje i zaraz ona się zjawi.

– Jaka ona?

Ale zanim muchomor odpowiedział na jej pytanie, silnie powiał listopadowy wiatr i oto tuż pod drzewem stanęła przepiękna dziewczynka z długimi warkoczami ozdobionymi kolorowymi wstążeczkami. Wyglądała jak z jakiegoś nieznanego filmu. Było jednak coś, co zwracało uwagę, jej uszy były trójkątne...



– Witaj, Justynko. My się nie znamy. Jestem elficzka Filla i opiekuję się listopadem.

– Jak to opiekujesz się listopadem?

– Każdy miesiąc ma swojego elfa. Ja pilnuję, aby w odpowiednim czasie z drzew spadły liście, które ocieplą ziemię, namawiam niedźwiadki do zimowego snu, a samotnym muchomorkom śpiewam wesole piosenki, żeby uśmiechały się jeszcze swymi plamkami na kapeluszu.

– O! O! O! – zawołała Justynka, ale na dalszą rozmowę nie było już czasu, bo trzeba było wracać do domu. Było to najbardziej niezwykłe spotkanie...

SŁOWEM MALOWANE

Edward Guziakiewicz Żółwie

Żółwie kroczą żółwim tempem.
Drogi panie, skąd zadyszka?
Żują trawę, gryzą miętę,
czasem stuknie o nie szyszka.

Bez pośpiechu prą do przodu.
Zegar tyka tak powoli!
Wprost stworzone są do chodu,
żółw spokojne tempo woli.

Ale w wodzie są jak strzała,
płyną z falą, rwą pod falę.
Tak jak żółw bym pływać chciała,
moją żabką się pochwalę!



Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
w Nowym Jorku

Dodatek dla dzieci i rodziców „Biały Orzeł Junior” jest realizowany we współpracy z Konsulatem Generalnym RP w Nowym Jorku oraz współfinansowany ze środków DWPPG MSZ.

QUIZ

PRZYPORZĄDUJ DATY DO WYDARZEŃ

1. Zabójstwo pierwszego prezydenta RP Gabriela Narutowicza
2. Uchwalenie pierwszej polskiej konstytucji
3. Wybuch Powstania Warszawskiego
4. Symboliczna data odzyskania przez Polskę niepodległości
5. Ustanowienie „Mazurka Dąbrowskiego” oficjalnym hymnem państwowym RP
6. Przyznanie Polkom praw wyborczych
7. Początek II wojny światowej
8. III rozbiór Rzeczypospolitej Obojga Narodów
9. Wybuch Powstania Styczniowego
10. Wybór Polaka – kard. Karola Wojtyły – na papieża

- A. 11 listopada 1918 r.
- B. 3 maja 1791 r.
- C. 16 grudnia 1922 r.
- D. 1 sierpnia 1944 r.
- E. 1 września 1939 r.
- F. 28 listopada 1918 r.
- G. 16 października 1978 r.
- H. 24 października 1795 r.
- I. 26 lutego 1927 r.
- J. 22 stycznia 1863 r.



Prawidłowe odpowiedzi: 1C, 2B, 3D, 4A, 5I, 6F, 7E, 8H, 9J, 10G

LABIRYNT

ZAPROWADŹ MISIA DO MIODU



CIEKAWOSTKA JĘZYKOWA

il. Karolina Sroka

POPISAĆ SIĘ

Można sobie POPISAĆ (np. własną książkę przez bite trzy godziny, bo wreszcie wszyscy wyszli i mamy święty spokój), można też się POPISAĆ (kiedy w końcu tę książkę wydamy i świat ujrzy nasze dzieło). Czasownik POPISAĆ SIĘ, oznaczający 'podkreślić swoje umiejętności, pochwalić się swoimi zdolnościami' i nader często używany ironicznie w znaczeniu 'skompromitować się', jest rodzonym bratem czasownika POPISAĆ występującego w dwóch znaczeniach, niekiedy traktowanych homonimicznie: 'napisać wiele, skończyć pisanie wielu rzeczy' i 'pisać przez pewien czas'. Jak wyglądało przejście znaczeniowe? Jak PISANIE przekształciło się w POPISYWANIE SIĘ? Najpierw oczywiście było PI-SAĆ w znaczeniu 'sta-wiać litery lub cyfry; układać coś na piśmie'. Od tego powstało POPISAĆ we wczesnym znaczeniu 'zapisać, spisać'. Następnie powstał związek frazeologiczny SAM SIEBIE POPISAĆ, czyli 'zaprezentować siebie, zaprezentować się'. I stąd POPISAĆ SIĘ – od XVI w. – jako 'zaprezentować się,

dać się poznać, pokazać się, pochwalić się'. A że takie POPISANIE SIĘ nie zawsze wychodziło tak, jak by się chciało czy oczekiwało, i często gęsto efekt osiągniany był odwrotny do zamierzonego, znaczenie rychno nabrało mocno ironicznego wydźwięku i już od tego negatywnego znaczenia powstały POPISY i POPISYWANIE SIĘ, czyli 'robienie czegoś dla wywarcia wrażenia na kimś'.

NCK.PL



ZADANIE

Znajdź dwa takie same liście

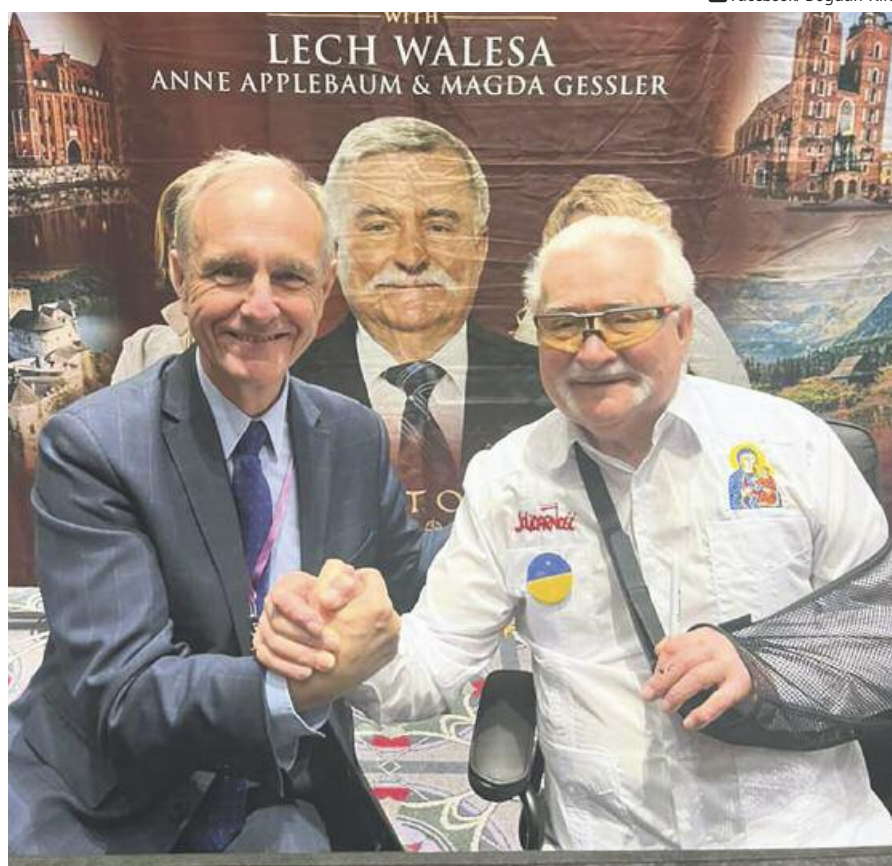


Ogromne zainteresowani i tysiące słuchaczy na wykładach byłego prezydenta RP i laureata Pokojowej Nagrody Nobla w ramach dwumiesięcznej trasy „Grand Lecture Tour 2025”

Lech Wałęsa w USA i Kanadzie

Facebook/Bogdan Klich

30 października w Vancouver zakończyła się jedna z najdłuższych zagranicznych tras Lecha Wałęsy w ostatnich latach. Mimo niedawnych problemów zdrowotnych, 82-letni były prezydent Polski przez dwa miesiące spotykał się z publicznością w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie w ramach cyklu „Grand Lecture Tour 2025”. Polityk i laureat Pokojowej Nagrody Nobla wygłosił łącznie 28 wykładów, podczas których mówił o historii „Solidarności”, przemianach demokratycznych w Europie i współczesnych zagrożeniach dla wolnego świata.



17 października, Filadelfia; na zdj. z szefem ambasady RP Bogdanem Klichem

Trasa rozpoczęła się 31 sierpnia w Los Angeles – dokładnie w 45. rocznicę podpisania Porozumień Sierpniowych i w dniu, w którym w Polsce obchodzony jest Dzień Wolności i Solidarności. Wybór daty był nieprzypadkowy: Wałęsa w swojej działalności wielokrotnie podkreślał, że to właśnie idea solidarności stała się punktem wyjścia do przemian polityczno-społecznych, które zmieniły bieg historii. W kolejnych tygodniach były prezydent RP odwiedził największe miasta Ameryki Północnej, gdzie spotykał się z Polonią, studentami, lokalnymi liderami i politykami.

Dwa miesiące w trasie

Cykl spotkań „Grand Lecture Tour 2025” zorganizowała amerykańska grupa History Explorer. Każde wydarzenie odbywało się w pomieszczeniach przygotowanych na przyjęcie setek osób, m.in. w salach koncertowych i centrach kongresowych. Frekwencja niemal wszędzie przekraczała oczekiwania organizatorów – w wielu miastach konieczne było przenoszenie wydarzeń do większych sal, a w Chicago, Bostonie i Nowym Jorku dodatkowe miejsca były rezerwowane jeszcze na kilka godzin przed rozpoczęciem wykładu.

Jeszcze przed rozpoczęciem trasy Lech Wałęsa nie krył dumy z ogromnego zainteresowania jego wykładami. – Bilety są wyprzedane na moje wykłady. Będę miał serię odczytów, wykładów, a zaczynam od Los Angeles, a później inne miasta i w końcu Kanada. I tak do końca października – mówił w rozmowie z „Super Expressem”.

Na wystąpieniach byłego prezydenta pojawiały się tłumy – jak podaje na swoim facebookowym profilu organizator trasy, 27 września w Baltimore i 30 września w Minneapolis na byłego prezydenta czekało ponad 1,000 słuchaczy, a 13 października w Bostonie w wykładzie wzięło udział blisko 1,200 osób.

Na wykładach pojawiali się też goście specjálni. 8 września w Seattle Lecha Wałęsę uhonorował gubernator stanu Waszyngton Rob Ferguson, który osobiście wręczył byłemu prezydentowi wyróżnienie w uznaniu dla jego wkładu w obalenie komunizmu w Europie. 27 września w Baltimore gościem specjalnym była dziennikarka i historyczka Anne Applebaum, laureatka Nagrody Pulitzera, która w krótkim przemówieniu mówiła o kondycji współczesnych demokracji i globalnych zagrożeniach dla wolności. Dzień później, 28 września w Cleveland, koncert na żywo dał kwartet smyczkowy z Cleveland Orchestra, świętując w ten sposób 82. urodziny Wałęsy. Na jednym z ostatnich spotkań w USA, które odbyło się 17 października w Filadelfii, byłemu prezydentowi towarzyszył szef ambasady RP w Stanach Zjednoczonych Bogdan Klich.

Od ostatniego dnia sierpnia do końca października Lech Wałęsa odwiedził Los Angeles, Phoenix, San Diego, Oakland, Seattle, Denver, Houston, Austin, Dallas, Atlantę, Columbus, Pittsburgh, Baltimore, Cleveland, Minneapolis, St. Louis, Chicago, Milwaukee, Miami, Orlando, Boston, Charlotte, Filadelfię i Nowy Jork w Stanach Zjednoczonych oraz Montereal, Toronto, Detroit i Vancouver w Kanadzie. W sumie odbył dwadzieścia osiem spotkań w języku polskim z symultanicznym

tłumaczeniem na angielski, dzięki czemu jego przekaz dotarł zarówno do Polonii, jak i do amerykańskiej publiczności.

Postać, która inspiruje

Tematyka wykładów koncentrowała się wokół haseł: „Największe wyzwania naszych czasów”, „Demokracja w kryzysie” i „Przyszłość wolnego świata”. Wałęsa opowiadał o kulisach powstania „Solidarności”, o dramatycznych wydarzeniach podczas strajków w 1980 roku i o trudnych negocjacjach z władzami PRL.

Jednocześnie podkreślał, że jego wykłady nie są jedynie wspomnieniem historii. W każdym z wystąpień zwracał uwagę na współczesne zagrożenia dla demokracji – dezinformację, wzrost radykalizacji i spadek zaufania społecznego do polityków. Przypominał, że wartości takie jak wolność słowa czy prawa człowieka nie są dane raz na zawsze, lecz wymagają ciągłej troski i zaangażowania obywateli w ich obronę.

Podczas wystąpień byłego prezydenta nie zabrakło również odniesień do wojny w Ukrainie. Wałęsa mówił w tym kontekście o potrzebie solidarności międzynarodowej i obrony ustalonego porządku, opartego na praworządności i wolności.

Wypowiedzi Wałęsy oraz jego nieustająca aktywność pokazują, że pomimo wieku, problemów zdrowotnych i politycznych kontrowersji, wciąż jest on postacią, która budzi emocje i zainteresowanie, zarówno wśród Polaków w kraju, jak i za granicą. O wystąpieniach byłego prezydenta w USA i Kanadzie pisały zarówno media amerykańskie, jak i polonijne. Finansowo-lifestylowy magazyn „Worth” przypominał, że to właśnie Wałęsa, elektryk z Gdańska, był człowiekiem, który w rzeczywistości pomógł obalić komunizm i został uznany przez magazyn „TIME” za Człowieka Roku 1981.

Informacyjny portal „MSN News” promował wizytę byłego prezydenta RP w Illinois, a polonijny „Nowy Dziennik” z New Jersey zapraszał na spotkania na wschodnim wybrzeżu, podkreślając, że Wałęsa potrafił połączyć historię i osobiste doświadczenia z refleksją nad przyszłością współczesnego świata.

W Kanadzie trasę promowała „GAZETA dziennik Polonii w Kanadzie”, której redakcja zwróciła uwagę na ogromne zainteresowanie wydarzeniem wśród lokalnej Polonii. W Polsce o planowanej trasie Wałęsy za oceanem pisały czołowe portale informacyjne, m.in. Onet.pl i wp.pl.

Choć trasa „Grand Lecture Tour 2025” dobiegła końca, to jej przesłanie wydaje się wybrzmiewać daleko poza salami wykładowymi. Dla wielu słuchaczy spotkanie z Lechem Wałęsą było okazją, by posłuchać człowieka, który mimo upływu dekad ciągle przypomina, że demokracja wymaga odpowiedzialności i odwagi.

 ALICJA DĘBEK

 Facebook/Lech Wałęsa



31 sierpnia, Los Angeles; pierwsze spotkanie w ramach trasy



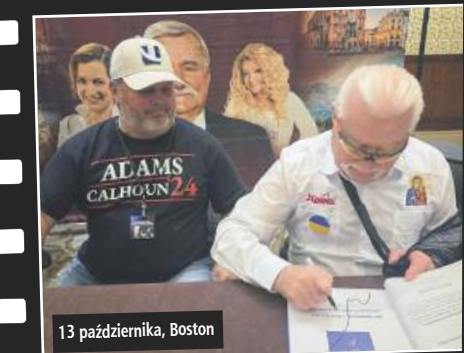
8 września, Seattle; na zdj. z gubernatorem stanu Waszyngton Robem Fergusonem



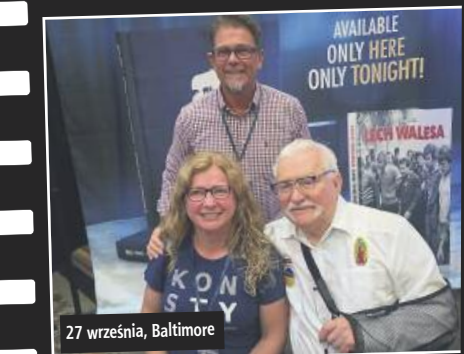
26 września, Pittsburgh



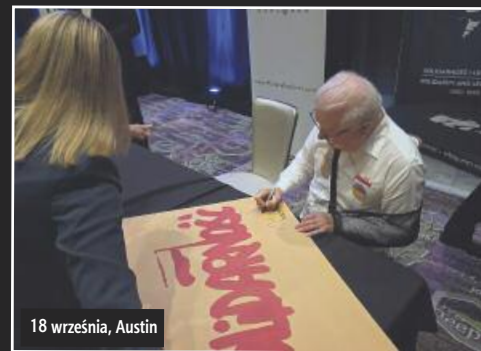
20 września, Dallas



13 października, Boston



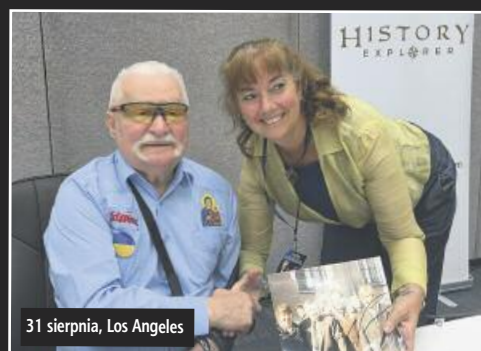
27 września, Baltimore



18 września, Austin



4 września, San Diego



31 sierpnia, Los Angeles



9 października, Miami Beach



28 września, Cleveland

 Facebook/History Explorer; Facebook/Lech Wałęsa

Departament Stanu USA wstrzymał rejestrację wniosków do loterii wizowej DV-2027. Program powinien rozpocząć się w październiku

Loteria wizowa wstrzymana

 Archiwum WEM

Rejestracja do amerykańskiej loterii wizowej DV-2027, znanej oficjalnie jako Diversity Visa Program, nie rozpoczęła się w dotychczasowym terminie. Zwykle nabór rusza w pierwszym tygodniu października, jednak w tym roku Departament Stanu USA nie uruchomił jeszcze systemu przyjmowania zgłoszeń. Choć urzędnicy nie podali oficjalnej przyczyny opóźnienia, to obserwatorzy i amerykańskie media wskazują, że może mieć ono związek z problemami administracyjnymi i tzw. government shutdown – częściowym wstrzymaniem pracy instytucji federalnych z powodu braku środków budżetowych.

Departament Stanu ograniczył się do lakonicznego komunikatu podając, że „terminy rejestracji do DV-2027 zostaną ogłoszone w nadchodzących miesiącach”. Na razie nie wyznaczono konkretnej daty rozpoczęcia naboru, a osoby zainteresowane udziałem w programie zachęca się do aktywnego śledzenia strony internetowej dvprogram.state.gov.

Nowe zasady

Nowością w tegorocznej edycji programu będzie wprowadzenie opłaty rejestracyjnej w wysokości \$1 od każdego wniosku. Będzie ona pobierana w momencie składania elektronicznego zgłoszenia na stronie rządowej. Choć kwota jest symboliczna, stanowi istotną zmianę – przez ponad 30



W loterii DV-2027 mogą uczestniczyć osoby urodzone w krajach, z których w ostatnich latach imigrowało do USA mniej niż 3% populacji

lat funkcjonowania loterii udział w niej był całkowicie bezpłatny.

Jak podają amerykańskie media, Departament Stanu tłumaczy, że decyzja ma na celu pokrycie rosnących kosztów administracyjnych programu oraz ograniczenie nadużyć związanych z masowym składaniem fikcyjnych wniosków przez pośredników. Szacuje się, że każdego roku system otrzymuje nawet 25 milionów zgłoszeń, z których tylko 55 tysięcy kończy się przyznaniem prawa do ubiegania się o tzw. Zieloną Kartę. Nowa opłata ma przynieść około 25 milionów dolarów rocznie na utrzymanie infrastruktury informatycznej, weryfikację danych i poprawę bezpieczeństwa procesu. Koszt rejestracji nie podlega zwrotowi, niezależnie od wyniku losowania.

Jednocześnie utrzymano dotychczasową wysokość opłaty wizowej dla zwycięzców loterii. Kwota wysokości \$330 pobierana jest dopiero po wylosowaniu i wypełnieniu pełnego wniosku imigracyjnego.

Bez paszportu

Wbrew wcześniejszym zapowiedziom, w tegorocznej edycji prawdopodobnie nie będzie jeszcze obowiązku dołączania skanu paszportu. Choć administracja Donalda Trumpa zaproponowała ponowne wprowadzenie takiego wymogu, to proces legislacyjny nie zakończył się na czas, by objąć nabór DV-2027.

Warto przypomnieć, że podobny obowiązek wprowadzono w 2019 r., jednak został on później unieważniony przez sąd federalny z powodu nieprawidłowości proceduralnych. Obecna administracja rozważa przywrócenie tej zasady w sposób zgodny z przepisami, argumentując, że pomogłoby to ograniczyć liczbę fałszywych zgłoszeń.

Jeśli przepis zostanie wprowadzony w życie, wnioskodawcy w procesie rejestracji będą musieli podać numer paszportu, kraj wydania, datę ważności oraz dołączyć skan stron zawierających dane osobowe i podpis.

Zasady udziału

W loterii DV-2027 mogą uczestniczyć osoby urodzone w krajach, z których w ostatnich latach imigrowało do USA mniej niż 3% populacji. Polska – podobnie jak w poprzednich edycjach – znajduje się na liście krajów uprawnionych do udziału w programie. Zwycięzcy loterii otrzymują możliwość ubiegania się o status stałego rezydenta Stanów Zjednoczonych, jednak samo wylosowanie nie gwarantuje automatycznego przyznania Zielonej Karty. Konieczne jest przejście pełnej procedury wizowej, w tym rozmowy kwalifikacyjnej w ambasadzie lub konsulacie USA.

Zgodnie z dotychczasowym harmonogramem, wyniki DV-2027 powinny zostać ogłoszone na początku maja 2026 r., a proces wydawania wiz zakończyć się najpóźniej 30 września 2027 r. Ostateczne daty rejestracji i szczegóły programu zostaną prawdopodobnie opublikowane w najbliższych tygodniach na stronie Departamentu Stanu.

 WEM

Przedsprzedaż biletów na 53. Międzynarodowy Bal Polonaise w Miami potrwa do 6 grudnia. Prestiżowe wydarzenie polonijne powraca do hotelu Eden Roc w lutym 2026 r.

Bilety już w sprzedaży!

Archiwum WEM

Amerykański Instytut Kultury Polskiej (AIPC) uruchomił przedsprzedaż bile tów na 53. Międzynarodowy Bal Polonaise – jedno z najbardziej eleganckich i prestiżowych wydarzeń polonijnych w Stanach Zjednoczonych. Bal odbędzie się w sobotę, 21 lutego 2026 roku, w luksusowym hotelu Eden Roc w Miami Beach. Następnego dnia, w niedzielę 22 lutego, zaplanowano tradycyjny brunch networkingowy.

Międzynarodowy Bal Polonaise to doroczna gala w stylu black tie, na której spotykają się przedstawiciele świata dyplomacji, biznesu, nauki, kultury i sztuki. W programie wieczoru znajdują się występy artystyczne, uroczysta kolacja, muzyka na żywo oraz zabawa taneczna.

Wydarzenie, organizowane przez Amerykański Instytut Kultury Polskiej i panią Blankę Rosentiel, od ponad pół wieku promuje polskie dziedzictwo i kulturę w międzynarodowym gronie.

Bilety w przedsprzedaży (Early Bird Tickets) dostępne są do 6 grudnia 2025 r. na stronie ampolinstitute.com/online-tickets-2026



 WEM

53. Międzynarodowy Bal Polonaise odbędzie się w sobotę, 21 lutego 2026 roku, w luksusowym hotelu Eden Roc w Miami Beach

**NEW YORK 2025
PIERWSZY
MIĘDZYNARODOWY
KONKURS SZOPKA
KRAKOWSKA**

Patronat honorowy Anny Marii Anders oraz Mateusza Sakowicza, Konsula Generalnego w Nowym Jorku

Polonia amerykańska buduje Szopki Krakowskie już od 2019 roku, a w tym roku **zapraszamy dzieci, młodzież i dorosłych ze wszystkich kontynentów do udziału w pierwszej edycji Międzynarodowego Konkursu!**

TRZY KATEGORIE

- 3-D modele
- 2-D rysunek / malarstwo / kolaż
- Pop-up

TERMIN SKŁADANIA PRAC Sobota, 22 listopad 2025

- **Yonkers:** 239 Nepperhan Ave. Yonkers, NY 10701
budynek szkoły, dolny poziom parkingu
godz. 1:00PM–3:00PM
- **Brooklyn:** Centrum Polsko-Słowiańskie
176 Jwa St. Brooklyn NY 11222,
godz. 4:00PM–5:00PM.
- **Prace 2-D** (malarstwo, rysunek, kolaż, pop-up) **można także wysłać pocztą** na adres: Polish Slavic Center Nowodworski Foundation, 176 Jwa St. Brooklyn NY 11222
- **Przesyłki muszą** **muszą** **być** **otrzymane** **przed** **22 listopada.**

Przeczytaj regulamin i sprawdź wymagane wymiary dla 3-D, 2-D i Pop-up na stronie: <https://sitenf.org/szopka-krakowska/>

Nowodworski Foundation • sitenf.org

SZOPKA KRAKOWSKA

Nativity Scene (Szopka) Krakow's Tradition
Recognized by UNESCO as a World Heritage

[illegible]

POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA NA DOME W STANIE FLORYDA

GERARD SCHEFFLER

CELL: (773) 909-3346

NMLS# 219524

WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA
SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM

20 LAT
DOŚWIADCZEN
NIWIĘ PO POLSKU

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

- ☒ pożyczki na kupno domów jednorodzinnych
- ☒ pożyczki na nieruchomości inwestycyjne
- ☒ pożyczki w całym stanie Floryda
- ☒ przefinansowania

GRU Financial Corp. 1410 Higgins Rd. #103, Park Ridge, IL 60068
NMLS: 189514

Beata



Szeroki zakres
usług dla seniorów
i nie tylko!

Jesteśmy tutaj,
aby Ci pomóc znaleźć
najlepsze rozwiązanie
dla Twoich potrzeb!

Zapraszamy klientów z Nowego Jorku!

Zapraszamy codziennie od 9 do 4 (przerwa 12:00 - 12:30, nieczynne).
Sobota - tylko wcześniej umówione wizyty

Bezpłatna konsultacja po polsku:

Dzwoń pod: **203-699-2611**. Wyślij sms'a na: **860-270-0840**

Agent ubezpieczeniowy w CT, MA, NY, SC oraz FL. Doradca w sprawach ubezpieczenia Medicare



RAYMOND
SENIOR PLANNING

- Składanie wniosków o państwową emeryturę (Social Security)
- Medicare
- Zapisy do programu Medicaid (stanowa pomoc dla seniorów z niskimi dochodami)
- IRA, 401K inwestycje
- Ubezpieczenia zdrowotne przez Access Health (Obama Care)
- Dodatkowe plany ubezpieczeń (dentysta, ekstra pokrycie na leki, zabiegi, itp.)

www.raymondseiorplanning.com

E-mail: Raymondseiorplanning@gmail.com

We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans offered in your area. Please contact Medicare.gov or by phone at 1-800-MEDICARE to get information on all of your options.

Greenpoint Properties Inc. | Real Estate
933 Manhattan Ave, Brooklyn, NY 11222 (Greenpoint)
www.greenpointproperties.com

Danuta Diane Wolska – RE broker  **917-608-5344**



Jesteśmy lokalnym biurem
sprzedaży i kupna nieruchomości.
Jeśli myślisz o sprzedaży domu, mieszkania,
szukasz lokatorów: **zadzwoń do nas!**
Mamy kupców z gotówką i dobrych lokatorów!



Na sprzedaż:

SOLD 113 Noble St.,
dom 2-rodzinny:
\$ 2,950,000 (in contract)

Do wynajęcia:

RENTED duże
studio
\$ 3,500

Wynajęte:

Kent St. **\$ 5,000**,
Monitor St. **\$ 3,200**

CZYTAJ CODZIENNIE BIAŁY ORZEŁ ONLINE

www.BialyOrzel24.com



Dentysta Rodzinny

Dr Bożena Piekarz-Lesiczka

Oferujemy szeroką gamę usług dentystycznych, począwszy od dentystyki estetycznej, przez leczenie kanałowe, a skończywszy na protetyce oraz prostych zabiegach chirurgicznych.

Są Państwo zawsze mile widziani w naszej klinice:

FAMILY DENTAL CARE
146 Driggs Avenue
Brooklyn, NY 11222

Tel. 718-472-4344



Akceptujemy większość ubezpieczeń dostępnych na rynku. W kwestii szczegółów prosimy o kontakt telefoniczny.

www.doctorbozenapiekarz.com



Sprzedajesz? Kupujesz? Chcesz wynająć? Domy i mieszkania

Nowy Jork i okolice

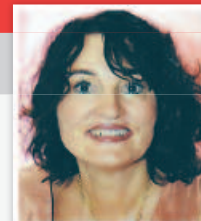
Zapraszam do biura na Greenpoincie
10 Bedford Ave, Brooklyn, NY 11222

Sophie Bednarczyk Realty

Lic. Real Estate Broker / Owner

Tel. 646-234-5903

sophiebrealty@gmail.com



Zgłoś się do mnie!

Solidnie i profesjonalnie

– zawsze dla Ciebie



POLISH EAGLE MEAT MARKET



- Polskie wędliny i kielbasy
- Artykuły spożywcze
- Pieczywo i tradycyjne wypieki
- Pierogi i wyroby garmazeryjne
- Sery i nabiał

Zapraszamy od poniedziałku do soboty od 10 do 6

548 Central Avenue - Bethpage, NY 11714 | Tel. 516-935-3938



@Polisheaglemeatmarket

 Wikipedia

Historyczna operacja

40 lat temu, 5 listopada 1985 r., w Wojewódzkim Ośrodku Kardiologii w Zabrze zespół profesora Zbigniewa Religi dokonał pierwszej w Polsce udanej transplantacji serca. Był to przełomowy moment dla polskiej kardiologii i początek dynamicznego rozwoju transplantologii w kraju. Pacjentem, który otrzymał nowe serce, był 62-letni rolnik Józef Krawczyk.

Prof.
Zbigniew
Religa

 Wikipedia

Matematyka w praktyce

Od nowego roku szkolnego uczniowie polskich szkół będą uczyć się matematyki w praktyce. Nowa podstawa programowa wprowadzi do nauczania m.in. moduł finansowy, dzięki któremu uczniowie nauczą się obliczać koszty kredytów, wysokość podatków czy obliczać opłacalność promocji. Te zmiany mają pomóc młodym ludziom w planowaniu budżetu oraz podejmowaniu trafnych decyzji finansowych w przyszłości.



Moda na termy

Polska znajduje się na trzeciej pozycji wśród krajów z największą liczbą źródeł termalnych w Europie, ustępując tylko Słowacji i Węgrom. Największe uzdrowiska wykorzystujące zasoby wód termalnych znajdują się na Podhalu, w Cieplicach, Uniejowie i Szaflarach. Bogate w minerały

wody są wykorzystywane zarówno w celach rekreacyjnych (ciepłe baseny, SPA), jak i leczniczych, w tym do leczenia schorzeń dermatologicznych i reumatoidalnych. Termy z roku na rok zyskują na popularności i przyciągają coraz większą liczbę odwiedzających.

 Termy Chochołowskie

Termy Chochołowskie na Podhalu

Polski dworzec najlepszy!

Dworzec kolejowy Szklarska Poręba Górna zdobył pierwszą nagrodę wśród małych dworców w prestiżowym konkursie TopRail Tourist-Friendly Awards, organizowanym przez Międzynarodowy Związek Kolei (UIC) – największą organizację kolejową na świecie. UIC co roku nagradza obiekty i

usługi, które w wyjątkowy sposób łączą funkcjonalność, przyjazność dla turystów oraz zrównoważony rozwój. W budynku dworca, oprócz infrastruktury kolejowej, znajdują się apartamenty w stylu „Orient Expressu”, sala kinowa z przestrzenią wystawową oraz stanowisko bookcrossingu.

 X/PKP S.A.

Dworzec w Szklarskiej Porębie

Najpiękniejsze w Polsce

Internauci wybrali najpiękniejsze miejsca w kraju. O zwycięstwo w dorocznym plebiscycie „Cuda Polski 2025” National Geographic Traveler ubiegało się 48 lokalizacji wybranych przez redakcję magazynu. Czytelnicy oddali w sumie 200 tysięcy głosów i wybrali 16 najbardziej malowniczych miejsc we wszystkich województwach. Wśród wyróżnionych znalazło się m.in. Wzgórze Lecha w Gnieźnie, sztolnia Królowa Luiza w Zabrzu, zatopiony las koło Czołpina, zamek w Krasicy i geopark Kraina Wygastłych Wulkanów na Dolnym Śląsku.

 Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego

Zamek w Krasicy

320 lat Orderu Orła Białego



320 lat temu, 1 listopada 1705 r., król August II Mocny ustanowił Order Orła Białego, obecnie najstarszy i najwyższy order państwowy RP. Nadawany jest za znamienite zasługi cywilne i wojskowe dla Polski. Wśród uhonorowanych tym odznaczeniem znajdują się wybitni Polacy i cudzoziemcy, m.in. Józef Piłsudski, papież Jan Paweł II, Lech Wałęsa, Stefan Wyszyński, Anna Walentynowicz, Władysław Szymborska, prezydent Czech Václav Havel, królowa Elżbieta II, historyk Norman Davies i prezydent Ukrainy Wołodymyr Zełenski.

Złoty Kangur dla Gajosa

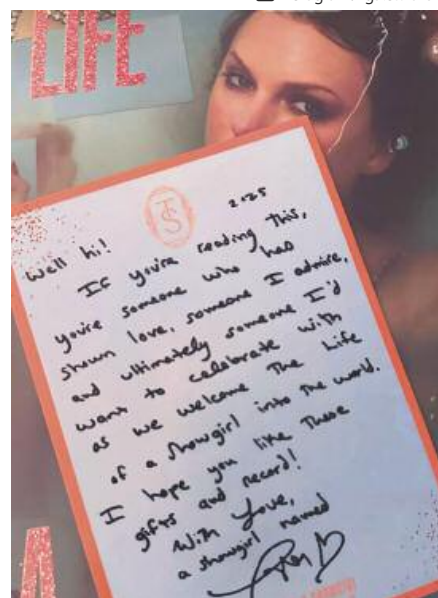
 Materiały prasowe

Janusz Gajos został uhonorowany przez australijskich dystrybutorów filmowych i otrzymał statuetkę Złotego Kangura za całokształt twórczości. Nagrodę odebrał podczas uroczystości w warszawskim Teatrze Kamienica. 86-letni aktor jest aktywny zawodowo od ponad sześciu dekad. W swojej karierze zdobył uznanie w Polsce i za granicą. Zasłynął rolami w takich produkcjach jak m.in. „Czterej pancerni i pies”, „Przesłuchanie”, „Ucieczka z kina Wolność” oraz „Piłkarski poker”.



Prezent od Taylor Swift dla Igi Świątek

Iga Świątek dostała prezent od Taylor Swift. Tenisistka opublikowała na swoim Instagramie zdjęcie kartki z odręcznie napisanym listem i okładką nowej płyty amerykańskiej piosenkarki „The Life of a Showgirl”. Świątek nie kryła radości jaką sprawił jej upominek, pisząc, że jeszcze kilka lat temu nie była w stanie nawet marzyć o takich chwilach. Zawodniczka wielokrotnie wspominała, że muzyka Taylor Swift często towarzyszy jej podczas treningów i turniejów.

 Instagram/iga.swiatek

Drugi sezon

Nagrany serial Netflixa „Matki pingwinów” powróci z drugim sezonem. Polska produkcja, która w nowym świetle przedstawiła rodziny niepełnosprawnych dzieci, zdobyła serca widzów i uznanie środowiska filmowego. O serialu pisał nawet New York Times,

określając go jednym z najciekawszych zagranicznych seriali 2024 r. W nowym sezonie widzowie będą towarzyszyć znanym już bohaterom w dążeniach do stworzenia placówki edukacyjnej dostosowanej do potrzeb ich dzieci. Zdjęcia do serialu już się rozpoczęły.

 Materiały prasowe

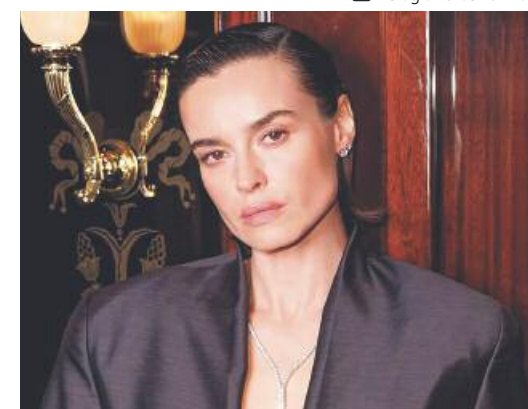
Serial z Meksyku hitem w Polsce

Meksykański serial podbija polskiego Netflixa. Oparta na faktach produkcja „Nikt nie widział, jak odchodzimy” w 24 godziny od premiery była numerem jeden w 20 krajach i od kilku tygodni utrzymuje się na liście najchętniej oglądanych seriali w Polsce. Fabuła rozgrywa się w 1968 r.

i ukazuje poruszającą historię Valerii Goldberg, kobiety zmuszonej do małżeństwa, która popada w konflikt z teściami. Za namową rodziny mąż wywozi ich dzieci do Europy. Zdesperowana Valeria zatrudnia prywatnego detektywa, który próbuje pomóc jej odnaleźć syna i córkę.

Polka zagra Maryję

Polska aktorka zagra w nowym filmie Mela Gibsona. Kasia Smutniak wcieli się w rolę Maryi w „The Resurrection of the Christ”, sequele „Pasji” z 2004 r. Artystka od lat pojawia się w międzynarodowych produkcjach, głównie we Włoszech, gdzie w ostatnich latach otrzymała kilka nominacji do prestiżowych nagród. Zdjęcia do nowego filmu nagrywane są w Rzymie.

 Instagram/lasmusniak

Medal dla Martyny

Martyna Wojciechowska została odznaczona Medalem Komisji Edukacji Narodowej za swoje zasługi dla oświaty i wychowania – zwłaszcza za działania na rzecz dzieci i młodzieży w Fundacji Unaweza i projekcie Młode Głowy. Podróżniczka odebrała odznaczenie z rąk minister Barbary Nowackiej podczas uroczystości, która odbyła się 13 października w gmachu ministerstwa.

 Instagram/mlode_glowy

Julia Szeremeta wyprzedza swą pogromczynię z MŚ

Polki na czele rankingu

 Julia Szeremeta/facebook

Julia Szeremeta nie zdobyła złota w mistrzostwach świata w Liverpoolu, ale i tak przewodzi w światowym rankingu w swej kategorii wagowej. Podobnie rzecz się ma z Agatą Kaczmarską, która akurat w Liverpoolu zdobyła tytuł.

Wspomniany ranking dotyczy każdej kategorii wagowej i sam w sobie jest nowością – organizacja World Boxing opublikowała go pierwszy raz w swej historii. W zestawieniu zamieszczonym na oficjalnej stronie internetowej World Boxing Julia Szeremeta została sklasyfikowana na pierwszym miejscu w kat. do 57 kg.

Pięściarka rodem z Chelma zgromadziła 2,075 punktów, czyli o 425 więcej niż druga w zestawieniu Jaismine Lamboria, z którą Polka przegrała w finale światowego czempionatu. Na najniższym stopniu podium w tej dywizji uplasowała się Brazylijka Jucielen Romeu (865 pkt).

W kategorii 80 kg+ prowadzi Agata Kaczmarska (1,500 pkt), która wyprzedza Nupur Sheoran z Indii (1150 pkt) oraz Kazażkę Jeldanę Talipową (700 pkt).

Polskie zawodniczki zajmują też miejsca w ścisłej czołówce innych kategorii wagowych. Aneta Rygielska jest druga w dywizji do 60 kg, ustępując jedynie Brazylijce Rebecce De Limie Santos. W Top 10 rankingu znalazły się także Emilia Koterska (6. miejsce w



Julia Szeremeta jest wicemistrzynią świata, ale w rankingu zgromadziła najwięcej punktów

kat. do 80 kg), Barbara Marcinkowska (9. – 70 kg), Kinga Krówka (10. – 65 kg) i Wiktoria Rogalińska (10. – 54 kg).

Wśród mężczyzn najwyżej sklasyfikowanym Polakiem jest Paweł Brach, który zajmuje 7. lokatę w kat. do 60 kg, a Adam Tutak jest 9. w dywizji do 90 kg.

W lutym World Boxing zostało tymczasowo uznane przez MKOl za międzynarodową federację zarządzającą boksem olimpijskim. Organizacja przejęła rolę, którą wcześniej pełniła IBA.

 TOM

Lech Poznań dał wielką plamę w meczu Ligi Konferencji

„Katastrofa” w Gibraltarze

– To straszne uczucie. Jestem zażenowany – powiedział Niels Frederiksen, trener Lecha Poznań, po wyjazdowej porażce w meczu 2. kolejki Ligi Konferencji. „Kolejorz” przegrał 1:2 (0:1) z Lincoln Red Imps, drużyną z Gibraltaru.

Po 4:1 z Rapidem Wiedeń w 1. kolejce LK Lech rozbudził apetyty kibiców. W kolejnym meczu poznaniacy zdawali się skąpani na sukces, bo zespoły z Gibraltaru stanowią etatowych dostarczcicieli punktów w europejskich pucharach.

Ekipa ze stolicy Wielkopolski kompletnie jednak zawiodła w pojedynku z mist-

rzem zamorskiego terytorium Wielkiej Brytanii. Dodajmy, że terytorium, którego powierzchnia wynosi 6.7 km kwadratowych, a populacja liczy ok. 40 tysięcy mieszkańców (Poznań ponad 500 tysięcy).

Mistrz Polski grał na sztucznej murawie, przy porywistym wietrze, niby nie zlekceważył przeciwnika, ale trener Niels Frederiksen w wyjściowym składzie umieścił kilku piłkarzy drugiego planu. Po przerwie na boisku pojawili się kluczowi zawodnicy Lecha, Mikael Ishak wyrównał z karnego, ale w 88. minucie Bartosz Mrozek został przełobowany przez Chris-

tiana Rutjensa i sensacja stała się faktem. Lech pokpił sprawę, ale gospodarze mieli sporo farta, bo już w I połowie w poręczkę wycelował Agnero, po przerwie tego samego doświadczył Fiabema, a Ismaheel trafił w słupek. – To straszne uczucie. Jestem zażenowany. Zawiedliśmy mnóstwo osób. Przeciwnik rozegrał bardzo dobry mecz, ale to nie może być wymówką. Powinniśmy wygrać – komentował trener „Kolejorza”.

W czwartek 6 listopada „Kolejorz” w 3. kolejce LK zagra na wyjeździe z Rayo Vallecano.

 TOM

Igor Milicić powołał szeroką kadrę na eliminacje MŚ

Katar celem koszykarzy

Mecz z Austrią będzie pierwszym, który polska reprezentacja koszykarzy rozegra w ramach eliminacji do mistrzostw świata. Pojedynek odbędzie pod koniec listopada w Gdyni, a sam czempionat globu odbędzie się w 2027 roku w Katarze.

EuroBasket 2025 przyniósł fanom koszykówki nad Wisłą sporo satysfakcji – reprezentacja wygrała 4 z 7 meczów i na koniec została sklasyfikowana na 6. miejscu. Teraz Ponitka i spółka ma do wykonania kolejne zadanie – 28 listopada meczem z Austrią w Gdyni Polska rozpocznie walkę o mundial. Ostatni raz grała na nim w 2019 roku w Chinach, gdzie zajęła 8. miejsce.

– Kontynuujemy pracę na bazie ogromnego entuzjazmu, który mamy w sobie po świetnym EuroBaskecie – przyznał Igor Milicić, coach Biało-Czerwonych. – W Katowicach i Rydze dokonaliśmy czegoś niewiarygodnego, ale teraz czas skupić się na nowych rzeczach. Przed nami cel, który napędza mnie, cały sztab i wszystkich graczy – dodał.

Chorwacki trener ogłosił szeroką kadrę przed początkiem eliminacji. Na liście znalazło się aż 31 nazwisk. Wśród nich m.in. Jordan Loyd i Jerick Harding (przechodzi rehabilitację po kontuzji), wspomniany Mateusz Ponitka (kapitan), Aleksander Balcerowski czy Michał Sokołowski.

– Zaczynamy meczem z Austrią i nie ma tu miejsca na błędy. Struktura eliminacji, z podziałem na dwa etapy grupowe, jest wymagająca, a każdy mecz szalenie istotny – przyznał Milicić. Coach kadry do 7 listopada wybierze 14 graczy, którzy pojawią się na zgrupowaniu. Trzy dni po meczu z Austrią Polacy zmierzą się w Hadze z Holandią. W grupie mają jeszcze Łotwę.

 TOM

 pzkosz.pl



Reprezentacja koszykarzy zajęła 6. miejsce na niedawnym EuroBaskecie

Parafia
Św. Stanisława Kostki
zaprasza na

BAL ANDRZEJKOWY 2025

Sobota, 22 listopada 2025 r.
od godz. 7 pm do 2 am

Gra Zespół "Blue Sky Band"

Przekąski
Dwa dania gorące
Ciasto i kawa
Wiejski stół

Loteria fantowa

Cena \$ 130 od osoby

Miejsce: Audytorium, 12 Newel Street, Brooklyn, NY 11222

Rezerwacja biletów:

Renata 718-388-0170 ext. 0 (Plebania od 9 am do 3pm)

Iwona 718-541-4993 (127 Nassau Ave, od 5 pm do 7 pm)

www.zeffy.com/en-US/ticketing/bal-andrzejkowy--2025



908 523 8268

blueskynjband@gmail.com

facebook.com/share/19xqEcQXzU



Udany debiut nastolatka z Rzeszowa w jego pierwszym sezonie Rajdowych Mistrzostw Europy

Za kółkiem: Adrian Rzeźnik

 Adrian Rzeźnik/materiały prasowe

Miałem pięć lat, gdy nauczyłem się jeździć samochodem, a trzynaste, kiedy dostałem od ojca rajdówkę – mówi Adrian Rzeźnik, młody rzeszowski kierowca, który pierwszy raz startuje w European Rally Championship (ERC), czyli pełnym cyklu Rajdowych Mistrzostw Europy.

Świetny początek i wygrany pierwszy odcinek specjalny u stóp rzymskiego Koloseum, lecz na kolejnym awaria, która poгрzebała szanse na dobry wynik – tak przebiegał Rally di Roma Capitale dla 18-letniego kierowcy znad Wisłoka. Podobnie bywało na trasach innych rajdów.

Adrian notuje debiutancki rok w ERC (klasa Rally3, przeznaczona dla młodych kierowców), dostaje niezłą szkołę, ale niekoniecznie od rywali. Gdy samochód działa bez zarzutu, jest w czołówce, wygrywa oesy. Tak było na inaugurację sezonu w Rally Sierra Morena – na hiszpańskich asfaltach rzeszowianin wywalczył 2. miejsca w ERC Fiesta Rally3 Trophy i ERC3 na hiszpańskich asfaltach. W Rally Hungary znów był szybki, wygrał 3 oesy, ale awaria elektroniki kosztowała sporo miejsc w klasyfikacji.

Szutrowy Royal Rally of Scandinavia to m.in. 4 wygrane odcinki specjalne, co dało Adrianowi miejsce tuż za podium w ERC3. W Rajdzie Polskim miało być jeszcze lepiej. Rozpoczęło się, a jakże, od wygranego oesu, po czym znów nastąpiły problemy.

– Musimy wprowadzić zmiany. Chcemy walczyć z rywalami, nie z awariami. One się zdarzają, bo taki jest motorsport, ale ostatnio było ich zdecydowanie za dużo – mówi Maciej Rzeźnik, który wspiera syna od początku jego rajdowej drogi.

Maluch w... Maluchu

Ojciec bohatera tekstu jest dobrze znany kibicom rajdów samochodowych. Dekadę temu należał do najlepszych kierowców rajdowych w Polsce – w 2013 roku był wicemistrzem Polski, rok później triumfował w Rajdzie Rzeszowskim. Siłą rzeczy Adrian z samochodami był za pan brat od dziecka.

– Nic nie działa się na siłę. Lubiłem dostawać zabawki, gadżety w postaci małych samochodzików i tym podobne. Złapałem bakcyla, interesowałem się samochodami i nasyłałem tym sportem – wspomina nastolatek znad Wisłoka.

Pierwszą jazdę samochodem zaliczył jako... 5-latek. Usiadł za kierownicą



– Przed każdym rajdem czuję dreszczyk emocji, stres, ale to są pozytywne dawki, które mnie odpowiednio motywują – Adrian Rzeźnik

Fiatu 126 p, czyli popularnego Malucha, który dziś na drogach stanowi już absolutną rzadkość. – Siedziałem na samym skraju siedzenia, dostawałem nogami do pedałów, słuchałem rad taty i jakoś poszło – uśmiecha się uczestnik ERC, który w dzieciństwie próbował różnych dyscyplin.

– Przez chwilę grałem w tenisa, który do dziś lubię. Była oczywiście piłka nożna, ale to wszystko za długo nie trwało. Brakowało mi większej adrenaliny. Dlatego z jednej strony coś tam trenowałem, ale jednocześnie od małego jeździłem na symulatorze, który miał tata – wspomina Adrian.

Był symulator, były oczywiście gokarty, a w końcu pan Maciej zbudował synowi rajdówkę, beemkę. – Wtedy zrobiłem pierwsze kilometry w prawdziwym samochodzie rajdowym. Działo się to na szutrze, na specjalnym torze. Miałem 13 lat – opowiada kierowca z Rzeszowa.

Talent to za mało

Adrian systematycznie szlifował umiejętności, zaliczał pierwsze rajdy, występy na zagranicznych imprezach, m.in. na Litwie,

w Niemczech, Finlandii. Z czasem zajmował coraz wyższe lokaty. – Miałem 15-16 lat, gdy wygrałem rundy podczas mistrzostw Litwy w swojej kategorii. To były szutrowe trasy i pierwsza poważna nauka, rywalizacja z rywalami – wspomina Adrian.

Preludium do startu w ERC były ubiegłoroczne mistrzostwa Litwy. Rzeszowianin wspólnie z pilotem Adrianem Sadowskim stawał na podium podczas każdego z sześciu startów, wygrywając Rally Zemaitija i Rally Utena. Zaowocowało to wicemistrzowskim tytułem.

– Predyspozycje do tego sportu trzeba mieć, ale to przeważa na wyższym szczeblu, gdy wszyscy mają już zbliżone umiejętności. Nie ma jednak progresu bez pracy, startów, ale wszystko jest możliwe dzięki wsparciu z tyłu. Mam to szczęście, że pomaga mi rodzina, tata, który zjadł zęby w rajdach. Bez wsparcia kogoś doświadczonego i odpowiednich środków nie da się nigdzie dojechać – podkreśla nasz rozmówca, który w samochodzie może liczyć na Kamila Kozdronia, pilota z 17-letnim stażem (pilotował m.in. Grzegorza Grzyba).

Dobry na zakrętach

W rajdach jak w Formule 1 – klasa kierowcy jest niezbędna, ale nie gwarantuje sukcesu. Konieczny jest też budżet, który pozwala dysponować samochodem, serwisem, zespołem ludzi dającym kierowcy realne szanse na sukces. W przypadku Adriana jeden sezon to wydatek rzędu ok. półtora miliona złotych.

Rzeszowianin ściga się Fordem Fiesta Rally3. Auto ma moc 273 koni mechanicznych na sportowym paliwie. Waga dochodzi do 1,200 kg, a maksymalna prędkość do 175 km/h. – Nie jest to najszybsze auto, ale daje duże możliwości na zakrętach, do tego w różnych warunkach – zaznacza rzeszowski rajdowiec.

– Mam taki sam samochód jak rywale, z tej samej fabryki. Ale gdy ktoś ma więcej środków, to może w nim częściej wymieniać różne rzeczy, na przykład skrzynię czy turbo. To potrafi dać niewielką przewagę, która na koniec może przeważać – wyjaśnia nastoletni kierowca znad Wisłoka.

Obsługą auta zajmuje się firma Grabowski Motorsport. Sam Adrian samochody kocha, ale gdyby musiał w nich coś



Adrian Rzeźnik wygrał w tym sezonie wiele odcinków specjalnych

konkretnego naprawić, to... – Jeździłem do firmy Olafa Grabowskiego, aby się uczyć takich rzeczy jak wymiana koła czy wahacza. Mechanikiem nie jestem, ale powoli zdobywam nowe umiejętności – wyjaśnia nasz rozmówca.

Dachowania na Litwie

Adrian daleko lepiej zaznajomiony jest z trasami szutrowymi, ale na asfalcie też czuje się coraz pewniej, co pokazał podczas rajdu w Hiszpanii. – Lubię szuter, asfalt też potrafi dać duży fun, ale w Finlandii zaliczyłem też testy po lodzie, po śniegu. Wtedy jeździ się nie na oponach, tylko na kółkach – opisuje bohater tekstu.

Odpukać, nastolatek znad Wisłoka unika poważnych kontuzji, choć zdarzały mu się groźne sytuacje na trasie, z dachowaniem włącznie. Doświadczył tego dwa razy na Litwie. – Popełniłem błąd przy 163 kilometrach na godzinę. Powiedziałem sobie, że to pierwszy i ostatni raz, ale dwa tygodnie później historia się powtórzyła. Za każdym razem nikomu nic się nie stało. Klatka wewnątrz auta zrobiła swoje, ale psychicznie był to ciężki moment. Poważnie się wtedy zastanawiałem, czy nadaję się do tego sportu, czy wróci mi pewność siebie – zaznacza rzeszowianin.

Uwaga na pieszych

Poza rajdowymi trasami Adrian nie popisuje się swoimi umiejętnościami. Zapłacił wprawdzie jeden mandat, ale rzecz dotyczyła przekroczenia ciągłej linii przy wyprzedzaniu. – Poruszam się z normalną prędkością, zwracam uwagę na innych, na rowerzystów, na ludzi na hulajnogach. Największy kłopot bywa z pieszymi. Wiadomo, że trzeba ich przepuszczać, ale zdarzają się ludzie, którzy na nic nie zważają, na nic nie patrzą,

wchodzą nagle na drogę, blokują. Gdy się spieszę, potrafi to podnieść ciśnienie – uśmiecha się rzeszowianin.

W wolnym czasie Adrian lubi pograć w tenisa ziemnego ze znajomymi. W kinie dawno nie był, a w internecie ogląda głównie rajdy. – Na filmy nie bardzo mam czas. Kiedyś więcej czytałem i mam zamiar znowu do tego wrócić, bo to po prostu rozwija umysł, poszerza horyzonty. Co jeszcze? Turystą jestem takim sobie. Po górach nie chodzę, mogę ewentualnie podjechać w jakieś ciekawe miejsce – śmieje się młody rajdowiec.

Czechy, Chorwacja, Irlandia

Adrian Rzeźnik i Kamil Kozdroń liczyli na przełamanie złej passy po hat-tricku w Marma 34. Rajdzie Rzeszowskim – podwójnym zwycięstwem w klasach w rundach RSMP i CEZ-FIA oraz podium wśród „juniorów” w rundzie ERT – jednak Barum Czech Rally Zlin również okazał się lekcją pokory. Pomimo wygranych oesów i prowadzenia w ERC Fiesta Rally3 Trophy oraz ERC3 dwa błędy i uszkodzone zawieszenie pozbawiły załogę szans na dobry wynik.

Duet z Polski odpuścił walijski JDS Machinery Rali Ceredigion, za to wystąpił w Croatia Rally (3-5 października), ostatniej rundzie RME. Polski duet uplasował się na 5. miejscu w kategorii ERC3, kończąc sezon w wyjątkowo trudnych, deszczowych warunkach.

– Dziękujemy kibicom za doping i wsparcie na trasach oraz przed monitorami, a także sponsorom: Nivette Fleet Management, Nivette Development, BERG Inwestycje oraz Racing Simulator, którzy są z nami na dobre i na złe. I do zobaczenia w kolejnym sezonie! – dodaje bohater tekstu.

 TOMASZ RYZNER



Zapraszamy do współpracy
NOWYCH AGENTÓW

50 LAT

Wyślij tak, jak trzeba! Tylko przez
POLAMER

Nie mieszkasz blisko naszego punktu?
Wyślij z domu na send.polamerusa.com

- paczki morskie i lotnicze
- mienie przesiedlenia
- transport komercyjny
- przekazy pieniężne
- bilety lotnicze oraz kwiaty i zestawy upominkowe do Polski

■ GREENPOINT - NY
167 Greenpoint Ave.
Tel. 718-349-1319

■ ROSELLE - NJ
275 Cox St. - Magazyn Cargo
Tel. 908-352-9100

■ MASPETH - NY
64-02 Flushing Ave.
Tel. 718-326-2260

■ WALLINGTON - NJ
130 Main Ave.
Tel. 973-779-6613

Adresy wszystkich naszych biur i agentów znajdziesz na stronie Polamerusa.com bądź pod 773-774-8855

Pierwsze na Florydzie polskie biuro detektywistyczne zaprasza do skorzystania z usług

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku



PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO


CONTRA
RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223

Mobile: 941 549 2395

Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com

FL License# A1500303



Arthur's
FUNERAL CHAPELS, INC.

Nie wszystko w życiu można przewidzieć.
Ale nawet w tych najtrudniejszych chwilach
możesz mieć pewność, że na nas
możesz liczyć.

Od ponad 100 lat pomagamy rodzinom zaplanować
uroczystości pogrzebowe wg życzeń ich bliskich.
W trudnych chwilach z niezwykłą troską
opiekujemy się pogrążonymi w żałobie.

ARTHUR'S FUNERAL CHAPELS, INC.

207 Nassau Avenue, Brooklyn, NY 11222
Tel. 718-389-8500, www.arthursfuneralhome.com

ROMUALD MAGDA, ESQ.

*Absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego
oraz New York Law School*



 **718-389-4112**

776A Manhattan Ave, Brooklyn, NY 11222
Więcej informacji na www.MagdaESQ.com
romuald@magdaesq.com

WSZELKIE SPRAWY DOTYCZĄCE NIERUCHOMOŚCI

- problem z deweloperami • spory z sąsiadami o granice nieruchomości
- kupno – sprzedaż nieruchomości, condo, coop (closings)
- reprezentacja właścicieli i najemców w sprawach umów o najem lokali użytkowych (biznesów, sklepów – commercial leases) • sprawy landlord tenant

WSZELKIE SPRAWY SPADKOWE

- wnioski o uznanie testamentów • spory sądowe dotyczące spadków
- reprezentacja spadkobierców i creditorów spadku
- testamenty • trusty (living trust) • pełnomocnictwa • „living will”

SPRAWY ROZWODOWE – UMOWY PRZEDMAŁŻEŃSKIE

KUPNO – SPRZEDAŻ BIZNESÓW

RZETELNOŚĆ, FACHOWOŚĆ I DOŚWIADCZENIE, NA KTÓRYM MOŻESZ POLEGAĆ!

„Anioły za firanką”

Katarzyna Hudy

Dom Pani Stasi stał tuż przy drodze, wylaniał się za zakrętem wśród młodych brzoź. Jeden z ostatnich, który zachował się w tak pierwotnym stanie. Drewniany, z małymi oknami, które pani Stasia co roku malowała na niebiesko. Kiedy rano Halina chodziła tamtędy na przystanek, Pani Stasia pierwsza wołała dzień dobry i oznajmiała jej jaka dziś pogoda. Stasia była jedną z najczulszych istot, jakie Halina знаła, zawsze wydawała się wypełniona dobrem i ciepłem. Nawet zimą, wychylała się przez okno, by się przywitać.

Nie było zbyt wiele kursów autobusowych do miasta. Można było pojechać rano i wrócić późnym popołudniem. Halina miała 16 lat, chodziła do liceum ogólnokształcącego, nie lubiła szkoły i swojego imienia. Już Hania brzmiałoby lepiej, tak miękko i subtelnie, mówiła czasem do swojej mamy, która tylko kręciła głową i pytała, czy nie ma poważniejszych problemów. Halina nie miała problemów, tylko tysiące rozważań nad życiem i swoją obecnością w świecie. Od dziecka należała do osób introwertycznych, nie chciała bawić się z innymi dziećmi, co przysparzało rodzicom niemało kłopotów.

Na wszystkich przedstawieniach w przedszkolu Halina, chociaż zmuszała się by uczestniczyć w próbach, na występach przed całą salą rodziców jako jedyna potrafiła przestać jak słup soli i nie wypowiedzieć ani słowa. Trzeba było widzieć zakłopotanie zarówno nauczycieli, jak i rodziców. Obydwie strony czuły zawstydzenie przed sobą nawzajem. Rodzice przed nauczycielami, że nie potrafili zmotywować córki, a nauczyciele z tego samego powodu. W szkole podstawowej jej niechęć do wystąpień publicznych tylko przybrała na intensywności, więc dostawała rolę drzew, lub przelatującego przez scenę wiatru. To były jedyne role, które odtwarzała z całym zaangażowaniem. Kochała przyrodę.

Droga od przystanku autobusowego do domu zajmowała około 20 minut wolnego spaceru. Halina nigdy nie pokonywała tej drogi automatycznie. Zatrzymywała się przy sękach drzew, przyglądała się liściom i napotkanym stworzeniom. Zawsze przynosiła do domu bukiecików zioł, liście, lub kawałek kory.

Dzień był wietrzny i deszczowy, Halina szła swym wolnym tempem celując w kałuże na nieco wysłużonej drodze polnej. Zbliżając się do domu Pani Stasi wypatrywała jej wrokiem, lubiła jej pogodę ducha i staruszka zawsze poprawiała jej humor. Kiedy zbliżyła się do chatki, zauważyła, że przed uchylonymi drzwiami leżało przewrócone wiaderko. Halina zawołała:

– Pani Stasiu, wszystko w porządku?

Nikt nie odpowiadał, a przez próg chaty leniwie przeszedł kot. Halina rzuciła plecak i weszła na podwórko, otwierając skrzypiącą bramkę zbudowaną z desek i kilku drutów, wzmacniających całość.

– Pani Stasiu...

Już ze strachem i paniką w głosie Halina biegła w stronę drzwi. Przy progu w sieni, Stasia siedziała na ziemi, dookoła leżały potłuczone jajka, a ona, kiedy ujrzała Halinę, uśmiechnęła się najserdeczniej i powiedziała:

– Pamiętaj Halinko moja, wszystko Panu Bogu się udało, oprócz starości. Podaj mi rękę dziecko.



Halina pomogła Stasi się podnieść i zaprowadziła ją do stołu do kuchni. Pachniało kompotem z jabłek, a w piecu kafłowym trzaskało palące się drewno.

– Pani Stasiu co się stało, czy wszystko w porządku?

– Oj Halinko, jak ty się ubrałaś na takie zimno, nie masz przyzwoitej kurtki, tylko sweter, przez który wiatr ci kości przewiewa – Stasia uśmiechnęła się serdecznie do niej i ciepłym głosem dodała:

– Nic mi nie jest, potknęłam się tylko o próg, jestem już stara i ciągle o tym zapominam. Dziękuję Ci dziecko, może naleję Ci zupy?

Halina chciała odmówić, ale nie zdążyła, bo już przed nią stał talerz gorącej zupy jarzynowej, z dużymi kawałkami ziemniaków i marchwi, a do tego duża pajda chleba. Jadła w milczeniu, a Stasia zabrała ściereczkę wiszącą na piecu i przystanąła przy oknie.

– Przypominasz mi swoją babcię, Halinko, miała ptaki w butach i anioły za firankami w domu – uśmiechnęła się i usiadła obok Haliny.

– Co to znaczy, że miała ptaki w butach?

– A to kochana, że chodziła swoimi ścieżkami, nie szukała przyjaciół, szukała siebie, ciągle szukała siebie.

– A anioły za firankami?

– Każdy delikatny podmuch wiatru, który ruszył firankami w jej domu, uznawała za znak od aniołów, wierzyła, że ciągle jej towarzyszą, była bardzo mądra i wrażliwa, tak jak ty.

– Nie wiedziałam, że Pani ją tak dobrze znała.

– Przyjaźniłyśmy się, można rzec, że byłam jej jedyną przyjaciółką, rozumiałam jej milczenie.

Zamyśliły się obie. Na dworze zerwał się wiatr, a firanki poruszyły się delikatnie w małych, niebieskich oknach.

– Zobacz, i za tobą chodzą anioły – powiedziała Stasia i przytuliła Halinę do siebie.

Był to ciepły serdeczny uścisk, który sprawił, że poczuła się bezpiecznie. Zrobiło się późno. Halina wró-

ciła do domu i długo jeszcze myślała o rozmowie z panią Stasią. Tyle razy przechodziła obok jej domu i nigdy nie przystanąła, by porozmawiać dłużej. Mijają dni, tygodnie, miesiące, lata, a my nie znamy osoby, której mówimy dzień dobry tysiące razy.

Halina zaczęła odwiedzać Stasię regularnie. Kończyła wcześniej szkołę w poniedziałki i wtorki. Zazwyczaj wtedy piły razem herbatę lub kompot. Stasia ciągle jej mówiła, że wygląda na niedożywioną i szykowała jej zupę, lub przynosiła ze spiżarni konfitury. Halina nie mogła się nadziwić, ile w tej kobiecie było radości i prostej dobroci. Była nieco pochylona do przodu, ręce często zaplatała na plecach i nosiła podomkę, coś w rodzaju fartucha zapinanego z przodu na guziki.

Przez całą klasę trzecią i czwartą liceum dowiedziała się o swojej babci więcej szczegółów, niż przez całe życie od mamy. Coraz częściej odnajdywała w niej siebie, czuła się zaopiekowana przez wspomnienia o niej. Okazało się, że babcia Haliny potrafiła godzinami spacerować po polach i lasach. Znała się na ziołach, a u niej w domu zawsze pachniało miętą i wrotyczem. Ludzie szepotali we wsi, że jest dziwna i stroni od ludzi, ale na szczęście spotkała dziadka, który z kolei uwielbiał obserwować ptaki. Tworzyli udaną parę. Mieli jedną córkę, Emilię, mamę Haliny. Jedyną tajemnicą, jakiej nie zdradziła Stasia było to, dlaczego jest sama. Nie wszystkie historie muszą wybrzmieć, nie wszystko musi być wypowiedziane.

Stasia zmarła tuż przed Wielkanocą. W czerwcu Halina obroniła pracę magisterską. Jako nauczycielka języka polskiego i przyrody wróciła do rodzinnych stron. Tutejsza szkoła podstawowa, licząca niespełna stu uczniów, była dla niej idealną perspektywą. Zamieszkała w domu Stasi, która przepisała jej całe gospodarstwo.

Nadeszła jesień. Halina bardzo dobrze spełniała się jako nauczycielka, a uczniowie lubili jej lekcje, gdyż często odbywały się w plenerze. Dom jedynie powierzchownie odnowiła, remontując to, co groziło zawaleniem lub zniszczeniem. Wymieniła dach, rynny oraz furtkę. Czuła się tu bezpiecznie, szczęśliwie i nigdy samotnie.

Lubiła siedzieć przy piecu, pić kompot; uśmiechała się, gdy wiatr poruszał firankami. Tylko nie wiedziała, czy to anioły, czy Stasia.

Katarzyna Hudy

Katarzyna Hudy – miłośniczka szarego dnia, przyrody oraz niespodziewanych zbliżeń okoliczności. Amatorsko interesuje się fotografią, dzięki której udaje się jej uchwycić chwile na dłużej. Od 2022 roku członkini Związku Literatów Polskich. Absolwentka filozofii na Uniwersytecie Rzeszowskim oraz pedagogiki opiekuńczo-wychowawczej na Akademii „Ignatianum” w Krakowie. Pracuje z osobami niepełnosprawnymi. Autorka tomików: „Druga strona myśli”, „Zagubione Skrzydło”, „Chleb Posmarowany Życiem” oraz „Wyjście”. Laureatka Honorowej Nagrody Literackiej „Żłote Pióro” 2023. Laureatka konkursów literackich, m.in. Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego „Źródło” w Tarnowie.



POLSKI ADWOKAT TOMASZ MAJ

Tomasz Maj praktykuje w dziedzinie prawa imigracyjnego od bez mała dwóch dekad. Członek Amerykańskiego Stowarzyszenia Prawników Imigracyjnych od 1997 roku. Studiował prawo na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie (tytuł Magistra Prawa przyznany w 1986 roku) i New York Law School w Nowym Jorku. W międzyczasie studiował jeszcze stosunki międzynarodowe i ekonomię na Johns Hopkins School of Advanced International Studies w Boloni. Członek nowojorskiej palestry (New York Bar) od 1995 roku.

📍 Biuro w NY:

776A Manhattan Avenue
Brooklyn, New York 11222
Tel. (718) 349-3434
Fax. (718) 349-3462

📍 Biuro w NJ:

116 Fairfield Road
Fairfield, New Jersey 07004
Tel. (973) 575-6311
Fax. (973) 575-6293

 <https://www.btmaj.com/contact-us-polish/>

 email: info@btmaj.com

Słoneczna Floryda dla Ciebie!

Sarasota - Bradenton - Venice - NorthPort



Mario Mlotkowski
REALTOR / PUBLIC NOTARY
(941) 822-1688
www.941HomesForSale.com
Gallery Properties International

**Jako właściciel budynków na wynajem
pomogę w znalezieniu właściwej inwestycji
i zadbam o właściwe zarządzanie.**

■ Kupno nieruchomości i pomoc w przeprowadzce na Florydę

■ Nieruchomości bankowe ■ Biznesy

■ Działki budowlane ■ Inwestycje

FLORYDA: Cape Coral, Fort Myers, Naples i okolice

Jones & Co. Realty

Vito Kostrzewski - Realtor

Ich spreche deutsch/mówię po polsku!

1342 Colonial Blvd., H-59
Fort Myers, FL 33907

Mobile: 239-910-5400
Office: 239-415-5881
Fax: 877-329-8486
vitoirealtor@vitofl.com

www.FloridaHomeParadise.com

SZUKAMY ZEGARMISTRZA



• ROLEX • BREITLING
• CARTIER • JAEGER
• PATEK • LECOULTRE
• PHILIPPE • HUBLOT
• AUDEMARS • ULYSSE NARDIN
• PIGUET • VACHERON
• OMEGA • CONSTANTIN

PROFESJONALNA OFERTA DLA
DOŚWIADCZONEGO ZEGARMISTRZA
Miami Beach, Floryda

\$150,000

ROZCENIE PLUS ŚWIADCZENIA

Wynagrodzenie w zależności od doświadczenia
Poszukujemy doświadczonego zegarmistrza do
jednej z największych firm zajmujących się
sprzedażą używanych luksusowych zegarków
na świecie. Wymagane minimum 10 lat
doświadczenia w naprawie zegarków
szwajcarskich. Doświadczenie w zakresie
kalendarzy wiecznych, mechanizmów
chronografów i obróbki tokarskiej.

• Ubezpieczenie zdrowotne • 2 tygodnie urlopu
• Ubezpieczenie • Składka na plan
pomostowe (GAP) emerytalny 401K
• Edukacja i rozwój • Udział w zyskach

OGÓLNE DOŚWIADCZENIE W OBSŁUDZE
TOKARKI ZEGARMISTRZOWSKIEJ BYŁOBY
BARDZO PRZYDATNE

TOCZENIE OŚ WIAHADŁOWYCH, TWORZENIE KÓŁ
ZĘBATYCH, WYKONYWANIE TRZONKÓW KORONKI,
ŚRUB DO BRANSOLET



GRAY & SONS
ZADZWOŃ LUB WYŚLI SMS
DO KEITH GRAY
305.773.8140
rich@grayandsons.com

WARSZTAT/SALON W MIAMI BEACH
9595 Harding Ave., Bal Harbour/Surfside, FL 33154
(zaledwie kilka kroków od
Bal Harbour Shops) (305) 676-8388

PLACIMY WIĘCEJ PONIEDZIAŁEK - SOBOTA: 10AM - 5PM



Dziękujemy i celebруемy!

Radosnego
Thanksgiving
życzy
Dutchcraft



FOLLOW US ON



**VODKA OF
THE YEAR**

NETHERLANDS - 2021
NEW YORK INTERNATIONAL
SPIRITS COMPETITION

Importowana WÓDKA
DUTCHCRAFT



William Schwitzer
& Associates, PC

820 2nd Avenue | 10th Floor | New York | NY 10017

CAŁODOBOWA POLSKA LINIA:

646-879-6490

www.wsatlaw.com | webmaster@wsatlaw.com



ZAKRES USŁUG:

- wypadki w pracy
- wypadki komunikacyjne i drogowe
- urazy i szkody zadane przez policję
- inne

PRZYKŁADOWE WYGRANE PROCESY NASZEJ KANCELARII:

\$27,700,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$19,800,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$5,600,000

**Settlement Construction
Accident Plumber**

\$5,500,000

**Settlement
Laborer**

ZAUF AJ FIRMIE O WYBITNYCH OSIĄGNIĘCIACH I UDOKUMENTOWANYCH SUKCESACH

